

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redcón. y Admón, 2025 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11 San Agustín 7

AÑO LXII.—Número 18.945

Sábado 13 de octubre de 1962

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

## Se hacen públicos los acuerdos adoptados en la Asamblea de Secciones Sociales de los Sindicatos

▲ Celebrada el pasado día 3 en Madrid, con asistencia de más de 1.000 representantes de los trabajadores

Entre ellos figuran:

Actualización del salario mínimo interprofesional, tomando como base el aumento del coste de vida sobre el salario de 1956, considerado ya entonces insuficiente (Dicha elevación se estima en un 60 por ciento)

Estabilización de precios; pleno empleo; reforma paulatina de la empresa; plan nacional de seguridad social etc.

Se pide también que hasta las 60.000 pesetas anuales de los salarios queden exentas de tributación y sólo se haga por la cantidad que las exceda

Que al incremento de la productividad responda el incremento de salarios y que a la par de la expansión económica vaya la distribución de riqueza

Madrid, 13.—El pasado día tres se reunieron en la Casa Sindical, bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, a quien acompañaban los dirigentes nacionales de la Organización Sindical, más de tres mil representantes de trabajadores españoles; que estudiaron la actual situación de la vida laboral de nuestro país. En aquella fecha se anunció que, para conocimiento de todos los trabajadores españoles, se daría a la publicidad una información sobre las conclusiones a que habían llegado los reunidos. El comunicado, es el siguiente:

Los representantes sindicales de los trabajadores nos hemos reunido para examinar la situación española en aquellos aspectos económicos y socia-

les que, como trabajadores, nos afectan. Las bases de nuestras deliberaciones han sido las actas de nuestras

reuniones celebradas en el ámbito nacional de nuestras entidades Sindicales, la oportunidad de esta reunión de ahora es bien notoria.

como garantía de realismo y de conciencia social.

**POLITICA CLARA EN EL PLAN DE DESARROLLO Y ELEVACION DEL NIVEL DE VIDA**

14. Una política clara, decidida y definida en el Plan de Desarrollo, que se enfrente con los obstáculos institucionales y estructurales, con los grupos de presiones y de interés, con las situaciones de inercia y de privilegio, y, todo ello, con el propósito de ofrecer al país una mejor convivencia social y mayor bienestar para todos.

Se hace preciso una política de elevación del nivel de vida, mediante las fórmulas económicas necesarias, para corregir las desigualdades existentes de zonas y hacer así partícipes de una nivelación en el bienestar a todos los españoles.

**ACTUALIZACION DEL SALARIO MINIMO INTERPROFESIONAL**

15. Actualización del salario mínimo interprofesional para todas las actividades laborales tomando como base el aumento del coste de vida respecto al salario mínimo interprofesional que se estableciera en 1956, reconocido entonces como insuficiente, más aquellos porcentajes que se derivan de una distribución más justa de la renta nacional, incremento de productividad, etc.

(A estos efectos, las cifras dadas por los distintos sindicatos para cifrar en estos momentos el salario mínimo interprofesional no fueron iguales y tuvo que deducirse una media entre todos ellos. Todas las cifras bajadas están muy por encima del 60 por 100 en que se estima la elevación del coste de vida desde el año 1956, puesto que esta elevación es oficial y no real.)

Este salario se entiende para el trabajador soltero, sin carga familiar ninguna, referido a la jornada máxima legal establecida para cada profesión y con independencia de los beneficios establecidos con carácter general por la legislación vigente.

**PODRIA SER ABSORBIDO**

17. El aumento de retribución que suponga el establecimiento de este salario mínimo interprofesional podría ser absorbido en las mejoras voluntarias o pactadas por convenios sindicales colectivos, cualquiera que sea la índole de las mismas, siempre que estén determinadas dinerariamente y

(Continúa en la página 4)

## Comenzó la primera Congregación general del Concilio Ecuménico

Es secreta y está dedicada a la elección de 160 miembros de las 10 comisiones

Ciudad del Vaticano, 13.—La primera Congregación general del Concilio Ecuménico ha comenzado esta mañana en el aula de la basílica de San Pedro. Los padres conciliares se trasladaron directamente al aula, a medida que fueron llegando. La sesión es secreta y sólo los padres, con los técnicos y observadores de otras Iglesias Católicas asisten a ella.

Entre los observadores acatólicos figuraban los dos representantes del patriarcado ortodoxo de Moscú, llegados ayer a Roma, poco después de celebrarse la apertura solemne del Concilio.

La misa del Espíritu Santo con que ha dado comienzo la congregación general ha sido oficiada, como estaba anunciado, por monseñor Hermenegildo Florio, arzobispo de Florencia.

## NUEVA TECNICA en el tratamiento DEL CANCER

Parece prometer controlar muchos casos localizados e inoperables

Boston, (Massachusetts), 13.—Un médico norteamericano ha desarrollado una técnica experimental que parece prometer controlar muchos casos de cáncer localizado e inoperable. El doctor Robert D. Sullivan, de la clínica Lahey, de Boston, inyecta la droga «Metotrexato» en los vasos sanguíneos que riegan la zona cancerosa, durante un período de una a cuatro semanas. Dado que la droga es tóxica para las células normales, el paciente recibe inyecciones periódicas de un antídoto denominado «Leucovorin». De este modo, la droga se concentra en combatir directamente el cáncer, mientras que la otra reduce la toxicidad en el resto del organismo.—Efe.

**CONDUCTOR: Revisa periódicamente la dirección, los frenos, las luces, las cubiertas, el espejo retrovisor y el limpiaparabrisas.**

## El ex presidente cubano Batista, en Santiago de Compostela

Santiago de Compostela, 13.—El expresidente de la República cubana general Fulgencio Batista, ha llegado a Santiago procedente de Portugal, acompañado de su esposa, deteniéndose anteriormente en Vigo.

A su llegada a esta ciudad se dirigió al hotel de los Reyes Católicos, ocupando las habitaciones que tenía reservadas.

El general Batista y su esposa acuden a Compostela, según han informado, para realizar la visita como peregrinos a la basílica compostelana y orar ante el sepulcro del apóstol.

Se proponen permanecer en Galicia un par de días, efectuando excursiones a las poblaciones de las rías bajas. Desde Santiago continuarán viaje a la región asturiana.—Cifra.

## Latente estado de inquietud

Existe un latente estado de inquietud, principalmente, por la larga etapa de congelación de salarios, solamente aliviada por la eficacia de los convenios sindicales colectivos, que no han podido hacer beneficiarios de los incrementos más que a una parte de la población laboral española. De otro lado, en vías de estudio el intento de un plan de desarrollo y expansión, que por fuerza ha de contar con colaboraciones técnicas, era preciso este cambio de impresiones de los trabajadores, para hacer llegar a los rectores de ese plan la voz social, en el sentido de una colaboración positiva más que añadir a las que han sido solicitadas puesto que el objetivo de todo plan de desarrollo ha de ser el bienestar de la comunidad nacional.

### LA UNIDAD SINDICAL, AMENAZADA

Hemos aprovechado esta reunión para incluir algunas cuestiones más episódicas y otras internas, que completan un poco el cuadro de las preferencias sociales en este momento, y a este fin hemos incluido con especial

## Francia estableció una barrera aduanera en torno a Mónaco

Pero sólo duró 30 minutos

Montecarlo (Mónaco), 13.—Francia estableció una barrera aduanera en torno al Principado de Mónaco por espacio de treinta minutos, a primera hora de hoy, pero transcurridos los 30 minutos, retiró a sus funcionarios de la frontera, sin facilitar explicaciones de ningún género.

Es ésta la primera vez, desde 1851, que Mónaco ha sido considerado como «territorio extranjero» por Francia.

Según noticias no confirmadas, Francia impulsó los 30 minutos de «aduanas» como prueba para obligar al Principado a resolver la disputa sobre los beneficios.

Se tiene entendido que los beneficios que Mónaco no comparte con Francia se elevan a 150 millones de dólares anuales.—Efe.

## Una moneda de tres dólares, acuñada en 1875, ha valido ahora 17.000

Nueva York, 13.—Una moneda de oro, valorada en tres dólares cuando fue acuñada en los Estados Unidos, ha sido vendida, en subasta pública por la suma de diecisiete mil dólares. Solamente fueron acuñadas veinte monedas de oro como la vendida, en el año 1875.—Efe.

predilección la preocupación por la unidad sindical, que vemos amenazada por la perpetuación de entidades empresariales encubiertas dentro y fuera de la administración pública y el peligro de su reactivación al amparo del Plan de Desarrollo y Expansión, y de la necesaria integración europea.

Enviamos nuestro mensaje de aliento a todos los trabajadores españoles con la proclamación de estas peticiones, y les reiteramos la seguridad

## Estabilización de precios

1. Enérgica y urgente acción del Gobierno para estabilizar los precios sobre bases diferentes a las que pudieran formularse sobre bajos niveles de salario y consumo insuficiente.

2. Los incrementos de productividad deben repercutir en elevaciones inmediatas de salarios, mediante el mecanismo de los convenios sindicales colectivos y otros sistemas, y siempre sobre la base del salario mínimo interprofesional.

3. El desarrollo económico ha de incluir, como consecuencia social paralela, el pleno empleo.

4. Reforma paulatina de la empresa mediante la participación y colaboración de los trabajadores en la responsabilidad y decisiones de la gestión, mejora de los métodos para establecer buenas relaciones humanas y amplia difusión a los trabajadores de las innovaciones técnicas, facilitando el acceso de éstos a la propiedad de la empresa.

5. Aumento de la productividad por la reconversión de empresas industriales y agrícolas, fluidez de los mercados de medios de producción, desarrollo activo de una economía de peonaje hacia una economía especializada mediante la formación técnica y profesional, aplicación por las empresas de las técnicas de mejoras de tiempo, simplificación y racionalización y política de estímulos para el trabajo.

## Creación de capital social fijo

6. Orientación de la inversión pública hacia la creación de capital social fijo que beneficie a la comunidad y garantice e impulse el desarrollo económico (infraestructura y reforma agraria, transportes, energía e industrias básicas, educación, sanidad, vivienda, turismo, etc.) La inversión privada debe dirigirse hacia la mo-

dad de que como representantes que somos de todos ellos, valoramos exactamente nuestra responsabilidad, y queremos hacernos dignos de la confianza que en nosotros tienen depositada.

El objetivo fundamental del plan de desarrollo económico es la elevación del nivel de vida de los españoles, con absoluta preferencia respecto a las clases económicamente débiles. En su consecuencia se formulan los siguientes objetivos:

## Corregir diferencias abusivas

dernización de nuestro aparato productivo y a la renovación y mejora de equipo capital.

## EXPANSION DE LA ECONOMIA Y DISTRIBUCION DE RIQUEZA A LA PAR

7. La expansión de la economía y la distribución de la riqueza y de la renta deben ir a la par, y a este fin proceden medidas de reforma fiscal y parafiscal de tipo progresivo y directo, que eximan o desgraven al máximo posible la imposición que actúa directa o indirectamente sobre las clases económicamente débiles.

## Corregir diferencias abusivas

8. Reforma de nuestras estructuras sociales y económicas para corregir las diferencias abusivas de renta, y para ello es necesario una profunda actuación sobre el campo, mediante la modernización y el perfeccionamiento de la empresa agrícola, dentro de la exigencia económica y social de la reforma agraria; transformación del sistema y de las instituciones de crédito que actúan sobre la industria y los servicios y corrección de la estructura distributiva y de los circuitos comerciales que resultan desfavorables para las clases más necesitadas.

9. Medidas antimonopolistas y de fomento y tutela de la competencia, dentro del plan de desarrollo.

## PLAN NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

10. Plan Nacional de Seguridad Social con criterio coordinador, reforzando el sistema que representa el mutualismo laboral, de acuerdo con los principios de conjunta consideración de riesgos y contingencias y de solidaridad y compensación nacional, de conformidad con las conclusiones formuladas por el II Congreso Sindical sobre seguridad social.

11. Plan completo de servicios sociales con arreglo a técnicas modernas, que actúen sobre el medio social en el propósito de arraigar a los trabajadores en sus residencias.

12. Igualdad de oportunidades para todos los españoles en la cultura, en la enseñanza en todos sus grados y en la promoción general de ascenso a la sociedad.

13. Participación suficiente de la Organización Sindical por medio de los empresarios y de los trabajadores, en la elaboración de los planes y objetivos del desarrollo económico

## Audiencia del Papa a los 807 periodistas destacados en Roma, con motivo del Concilio

Entre ellos se hallaban corresponsales de «Tass», «Izvestia» y «Pravda»

Ciudad del Vaticano, 13.—Su Santidad el Papa recibió esta mañana a los periodistas destacados en Roma con motivo del Concilio Ecuménico, en la capilla Sixtina, dirigiéndoles una alocución.

Los periodistas recibidos eran 807, procedentes de todas las partes del mundo y, entre ellos, se hallaban corresponsales de la agencia rusa de noticias «Tass», del diario del Gobierno soviético «Izvestia» y del órgano de expresión del P. C. ruso «Pravda».

El Papa llegó escoltado por los guardias suizos y acompañado de sus prelados domésticos.

Al hacer su aparición el Sumo pontífice los periodistas dejaron sus bloques de notas para tributar a Su Santidad una calurosa ovación.

Terminada la alocución el Padre Santo les impartió su bendición y luego estuvo conversando unos minutos con varios periodistas a los que dijo que cada día rezaba una decena de rosarios por todos los periodistas del mundo.

## Elección de los 160 miembros de las comisiones

Esta primera Congregación, así como las que han de seguir en la semana próxima, ha estado dedicada a la elección, mediante voto, de los 160 miembros de las diez comisiones del Concilio.

También como ha sido anunciado cada una de estas diez comisiones están formadas por 16 miembros de elecciones y otros ocho designados por el Sumo Pontífice. La presidencia de cada una de ellas corresponde a un cardenal, que ya han sido designados por Su Santidad el Papa.

Cada padre conciliar ha sido dotado de una papeleta en la que deberá escribir ocho nombres. Las elecciones de los miembros de las comisiones exigirá el recuento de cuatrocientos mil nombres. Se realizará mediante un sistema mecanográfico.

## DIA LLUVIOSO EN ROMA

La mañana ha amanecido lluviosa y la plaza de San Pedro estaba poco menos que desierta, en contraste con la jornada de la apertura. Como Su Santidad no presidirá esta reunión de hoy, se cree que lo hará en su nombre el cardenal Eugenio Tisserant, decano del Sacro Colegio.—Efe.

## Varios muertos por una tormenta en Oregón (EE. UU.)

En cambio, en Tejas se registra una ola de calor

San Francisco, 13.—Una gran tormenta se ha desencadenado sobre el Pacífico, azotando la región occidental de Oregón en las primeras horas de la mañana de hoy sábado. Cuatro personas han resultado muertas.

Portland quedó totalmente a oscuras al quedar interrumpido el suministro de energía eléctrica. El gobernador Makhatfield ha declarado el estado de emergencia.

Mientras tanto en Tejas se registra una ola de calor.

En algunas partes de la región occidental de los Estados Unidos caen fuertes lluvias y se han producido inundaciones.—Efe.

## 17 MUERTOS

Vancouver, 13.—Diecisiete personas por lo menos han resultado muertas a consecuencia de una fuerte tormenta con vientos de unos 190 kilómetros por hora de velocidad que afectó al norte de California, Oregón y Washington, y que causó importantes daños materiales en estas regiones.

Seis buques rompieron sus amarras en el puerto de Portland y quedaron embarrancados.

El huracán llegó a alcanzar también las ciudades de Olympia y Tacoma así como parte de Columbia británica.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Jornada singular

Hoy nos encontramos en una de esas jornadas singulares. Anoche mucha gente llegó a creer que era domingo y es posible que algunos se hayan levantado esta mañana con la sensación de que hoy era lunes. Cuando en este caso descubre uno que en realidad es sábado, se siente una peculiar satisfacción. Se siente uno vencedor—en una especie de infantil revancha—del tiempo y de la rutina, de esa rutina laboral de los seis días de la semana, que en estas ocasiones sufre un inesperado y feliz trastrueque.

Además, esta fiesta del Pilar y de la Hispanidad abocada a este fin de semana de hoy, al domingo de mañana y a la fiesta de Santa Teresa que se celebra el lunes, puede tener en algunos casos—muy contados habrán de ser desde luego—un efecto de puente de muchos ojos.

Precisamente con motivo de esta fiesta de Santa Teresa, y en este año en que se celebra el cuarto centenario de la reforma que ella llevó a cabo en el seno de la orden carmelitana, la ciudad celebrará mañana diversos y solemnes actos. Una destacada personalidad política actuará como mantenedor en la brillante fiesta literaria que tendrá lugar con este motivo, pues si, como en su día Cervantes puso de relieve, las armas y las letras caminan siempre bien hermanadas, hoy vemos hasta qué punto la política y las letras realizan también con frecuencia feliz maridaje. En esta fiesta, los poetas y escritos galardoados, cuyo verbo inspirado, o su erudición, se empleó en cantar las glorias de Santa Teresa o de San Juan de la Cruz, recibirán el premio a sus méritos. Y el acto en su conjunto, así como los otros que se organizan con este motivo, repercutirá en la ilustración de los ciudadanos acerca de asunto tan preñado de actualidad y de segovianismo.



## La fiesta de la Patrona de Intendencia y Sección Femenina

El lunes próximo, festividad de Santa Teresa de Jesús, los Servicios de Intendencia celebrarán en honor de su Patrona una misa que tendrá lugar a las once de la mañana, en la iglesia de las Madres Carmelitas Descalzas.

También Sección Femenina tendrá varios actos en honor de Santa Teresa. A las doce habrá misa en la iglesia parroquial de San Andrés, y seguidamente, en la Delegación, tendrá lugar el paso de las Flechas a Sección Femenina.

## SE SIENTE ENFERMO EN LA CALLE Y FALLECE POCO DESPUES

Esta mañana, don Francisco Santos Sepúlveda, de 87 años, con domicilio en la calle Ortiz de Paz, se sintió repentinamente enfermo cuando se dirigía a la iglesia de Santo Tomás, sufriendo un desvanecimiento en la vía pública. Fue trasladado a la Casa de Socorro, donde ingresó en estado agónico, por lo que inmediatamente se le llevó a su domicilio, en el que falleció algún tiempo después.

# Información Local

## A las 4,30 en El Peñasal, Aranjuez-G. Segoviana

### El Acueducto se enfrentará en Madrid al Tajamar

#### Inauguración de la temporada de baloncesto en Segovia: Imperio-Femsa

Con el Aranjuez ha de jugar mañana la Gimnástica Segoviana en El Peñasal, a las cuatro y media de la tarde. Hasta la fecha, la actuación de los locales ha sido bastante irregular, tirando a floja, ya que frente al empate en Tomelloso tienen otro en casa y una derrota en El Peñasal. Por este motivo y dado que en el equipo hay clase para aspirar a mejores empresas, es seguro que mañana se esforzarán todos los muchachos por hacer el encuentro que de ellos espera la afición, proclamándose vencedores del partido, que no ha de resultarles, por cierto, nada fácil.

Y es que el Aranjuez, si no ha conseguido aún ningún punto, porque perdió los dos encuentros jugados en su campo, vendrá dispuestos a dar la campanada, intentando imitar al Carabanchel. Porque los del Real Sitio perdieron los encuentros en su campo nada menos que frente al Badajoz y Madrileño, dos de los clubs más destacados del grupo.

Esperamos, por lo tanto, que pese a todas las dificultades, los segovianos sepan alzarse mañana con el triunfo. Los jugadores convocados por el señor Bermejo son: Muela, De la Plaza, Cuesta, Jesús, Arranz, Cappa, Vidal, Carrasco, Sanchidrián, Nico, Jaime, Diego y Domingo. Se incluye, como se ve, a Carrasco, que se encuentra muy mejorado de su lesión y es probable que pueda alinearse.

#### Recibos de socios

Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana.—Por motivo de haberse cambiado de cobrador, rogamos a los señores socios disculpen si la entrega de tarjetas del presente mes no se hizo con normalidad, pudiendo retirar las no cobradas esta noche, de siete a nueve, en el domicilio del club (San Agustín, 2), o mañana en la planta baja del Ayuntamiento, por la mañana, y en el campo por la tarde.

#### TAJAMAR-ACUEDUCTO

Encuentro lleno de dificultades para los segovianos. El Tajamar está, al parecer, en buen momento, y aunque los dos equipos tienen iguales puntos, hay que considerar que los madrileños actúan ante sus seguidores y en su campo.

Pese a ello, la confianza de los muchachos segovianos es grande en obtener un resultado que borre su igualdad del domingo último. Y podrán hacerlo si desde el principio plantean el encuentro con acierto, no desmayando en ningún instante. Hay moral y deseos de hacer un buen papel en el torneo, por lo que se confía en un resultado bueno. No obstante, hay que insistir en las dificultades que encierra este partido frente a un rival que parece mostrarse firme.

La probable alineación de los segovianos es: Goyo; Casas, Emilín, Hilario; Mundi, Diego; R. Costa, Giraldo II, Raúl, Andrés, Julito. A mediodía de hoy se desconocía la hora de comienzo del partido, ya que la Federación—aunque lo tiene solicitado el Acueducto—no ha comunicado hora alguna, ni tampoco el Tajamar. Por ello, los segovianos se desplazarán por la mañana a Madrid, suponiendo que el encuentro se juegue durante ella.

#### BALONCESTO

Mañana, en el campo del Frente de Juventudes, a las 12,30 de la mañana, se enfrentarán el Femsa de Madrid y el Imperio F. J., en partido correspondiente a la Copa «Marca». Entre ambos conjuntos parece haber gran igualdad de fuerzas, pues aunque desconocemos al equipo madrileño, por ser nuevo en Segunda División, los diarios de la capital de España coinciden al dar a este equipo, junto con el Imperio F. J., como uno de los favoritos de nuestra categoría.

Si es así, el partido de mañana ha de ser clave para los dos equipos, ya que el vencedor probablemente se proclamará campeón del trofeo Marca en Segunda División.

#### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Temperatura máxima: 16°.  
En la mañana de hoy  
Temperatura mínima: 11°.  
Lluvia recogida: Un litro por m².

## El general Sánchez Gutiérrez, asociado de honor de «Amigos de Segovia»

En la última junta general celebrada por la Asociación de Amigos de Segovia, por aclamación se tomó el acuerdo de designar asociado de honor de la misma al general don José Sánchez Gutiérrez, en atención a su segovianismo acendrado y fervoroso, ya que lleva residiendo en nuestra ciudad muchísimos años.

El acto para entrega del título de asociado de honor al señor Sánchez Gutiérrez se celebrará el próximo día 24, y seguidamente se procederá a imponer a todos los asociados de honor la insignia de plata de los «Amigos de Segovia».

## SESION CINEMATOGRAFICA A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE BARCELONA

Patrocinada por el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, el próximo miércoles, día 17, y en única función de siete y media de la tarde, se celebrará en el cine Cervantes una sesión cinematográfica, en la que será presentada la sensacional película interpretada por el magnífico actor inglés Alec Guinness, titulada «EL PRISIONERO».

Esta película consiguió el Gran Premio de la Oficina Católica del Cine, por su inspiración y calidad, contribuyendo al desarrollo de los valores humanos, llegando incluso a conseguir la conversión al catolicismo del gran actor Alec Guinness.

La firma «Distribuciones Viñals» y la Empresa «Velasco y Alonso, S. L.» ceden todos sus derechos sobre esta película, con destino a la suscripción abierta en beneficio de los damnificados por las inundaciones de Barcelona.

Las localidades para este acontecimiento cinematográfico pueden retirarse en las taquillas del cine Cervantes a partir del próximo lunes.—R.

## LA QUINIELA DE GERMAN ELIAS

1.ª y 2.ª División	
1 Barcelona-Málaga.....	1
2 R. Madrid-Elche.....	1
3 Betis-Valladolid.....	1
4 At. Bilbao-Oviedo.....	X
5 Mallorca-Valencia.....	1
6 Osasuna-Sevilla.....	2
7 Córdoba-At. Madrid.....	1
8 Coruña-Zaragoza.....	1
9 Salamanca-Pontevedra.....	2
10 Gijón-Indauchu.....	1
11 Celta-Sabadell.....	X
12 Langreo-Espanol.....	1
13 Eldense-Las Palmas.....	X
14 Murcia-Jaén.....	1
Reservas	
1 Orense-Constancia.....	1
2 Santander-Alavés.....	1

Llegaron los nuevos modelos de gabardinas y trajes

## CORTEFIEL GERMAN ELIAS

Juan Bravo, 36

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia sobre los no solicitados

## Industria - Comercio - Ganadería - Agricultura

TODOS NECESITAN UN

# LAND ROVER SANTANA

(GAS-OIL)

porque existe un modelo LAND ROVER para cada uno, y es el vehículo de más aplicaciones en el mundo.

En la CIUDAD es el perfecto furgón de transporte.

En el CAMPO, marcha por todos los terrenos.

En la CARRETERA, transporta cómodamente 11 personas.

Admira su potencia y capacidad.

Asombra su mínimo consumo de gas-oil.

Examine los diferentes modelos y pida una demostración al distribuidor exclusivo para Segovia y provincia

# J. HORCAJO, S. A.

Fernández Ladreda, 15

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

#### PERDIDAS

ALIANZA calle Real, en la mañana del viernes. Se gratificará José Canalejas, 1.

#### TRASPASOS

PESCADERIA con o sin vivienda. Razón, José Zorrilla, 168, Segovia.

#### ALQUILERES

ALQUILA planta baja, plaza San Justo, 4, propia para almacén o pequeño taller. Razón, señor Alvaro, plaza San Justo, 12.

PRINCIPAL amplio, plaza Franco, para oficina, industria, domicilio social o similares. Ag. Arista, 8 a 10 noche. Teléfono 14-78.

NECESITO piso en alquiler para matrimonio y una niña, pagaría hasta 1.500 pesetas. Razón, Hotel Alcázar. 801-802-803. Transistores Cíclope. Valdevilla, 60.

PISO nuevo amueblado estudiantes, preferencia opositores Magisterio, inmediato Academia acreditada. Informes, Gestoría Agrícola, Tel. 28-55.

#### ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

SELECTIVO, peritos, aparejadores, ayudantes. Clases Matemáticas y Física. Teléfono 29-76.

#### SIRVIENTAS

SE necesitan dos muchachas fijas, buen sueldo. Razón, teléfono 15-51.

SE necesita asistenta. Marqués del Arco, 36, 2.ª.

SE necesita muchacha para Madrid, sabiendo obligación. Ezequiel González, 6.

SE necesita sirvienta. Avenida Estación, 24. Teléfono 23-76.

#### TRABAJO

SE necesita dependiente. Razón, bar Los Faroles.

SE necesita chico para reparto gasosas, Gobernador Fernández Jiménez, 5.

NECESITO pastor, sabiendo obligación. Caserío Escobar (Madrona).

NECESITO guarda para ganado vacuno. Razón, presidente. Torrecaballeros.

SE necesita auxiliar administrativo con conocimiento de contabilidad. Cooperativa Viviendas Pío XII.

NECESITO aprendices, ayudantes, oficiales de ebanistería y tapiceros. Muebles Hernando. Onésimo Redondo, 12.

SE necesita dependiente mostrador, ayudante cocina y sirvienta. Bar La Criolla.

#### VARIOS

ARAÑAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

TELEVISION. Radio, Transistores. Tocadiscos, PHILIPS (mejores no hay). Galerías Santa Columba.

#### VENTAS

MEJOR calidad, menos precio, comprébelo visitando Muebles Hernando. Onésimo Redondo, 12.

AGRICULTOR: Disponemos de veza andaluza, especial para siembra, envíos a pueblos de la provincia. Hermanos Manso. Altos de Santo Tomás, 6.

SE vende casa piso desahogado, sitio céntrico. Razón, Gestoría Sancho.

SOLDADURA autógena, máquina de taladrar, bigornia y piedra esmeril, vende José Martín. Valseca.

VENDO finca, 3 kilómetros Ciudad Real, 14 hectáreas regadio, electrificada, vivienda, muchas construcciones, 600.000, facilidades. Eusebio Rodríguez. Bordadores, 5, Madrid.

VENDO labranza 75 obradas terreno primera en Villanueva de los Infantes. Buena tierra, viñedo, casas, una todas comodidades. Bodega, lagar, apriscos, paneras y demás dependencias, tractor Barreiros, remolque, enses y aperos labranza. Abstenerse curiosos o intermediarios. Escribir señor López Vallejo, Gardoqui, 2, Valladolid.

VENDEMOS avesas andaluzas especial para siembra, abundante forraje. Almacenes Fernández, en Segovia, plaza los Huertos, frente a Correos. En Cuéllar, plaza Santo Tomás, 5.

COCHE francés muy pocos kilómetros, 11 HP., cinco plazas, perfecto estado. Mercedes Paulet, plaza Chamberí, 10, Madrid-10. Domingos en Segovia, 26-46.

CAMION Ford 17 HP, recién reparado, toda prueba. Talleres A. Hernández, Altos de Santo Tomás, 2.

#### GANADOS

VENDO macho. Vicente García. Garcillán.

VACA suiza recién parida del tercero, buen tamaño, vende Leandro Postigo. Cantimpalos.

VENDO piara ovejas de vida y carne. Leoncio Rivilla. Marugán.

VENDO chotos suizos de ocho meses. Valentín. Juarros de Voltoya.

VENDO 60 lanares sobres y primales. Eustaquio Marugán. Marugán.

TERNEROS: Criados (sin leche), con Papilla Lechal. Pauline Arranz, Ochoa Ondátegui, 11.

# El Montepío de Camareros de Segovia

entrega los premios de su tradicional becerrada

El acto tuvo lugar en los salones de MUEBLES FEMAR



Momento en que la Directiva del Montepío de Camareros entrega a la esposa de don Pío Casla, el magnífico dormitorio adquirido en MUEBLES FEMAR, de San Francisco, 10.

## RELACION DE PERSONAS A QUIENES HAN CORRESPONDIDO LOS PRIMEROS PREMIOS:

DORMITORIO. Núm. 40.180. PRIMÉR PREMIO. Don Pío Casla y Casla, Santa Teresa de Jesús, 9.

MAQUINA DE COSER ELECTRICA, Núm. 12.092 SEGUNDO PREMIO. Don José Sevillano Revuelta. Hotel Victoria.

COCINA DE GAS, Núm. 41.806. TERCER PREMIO. Don Enrique Fernández Braojos. San Frutos, 3.

OLLA A PRESION, Núm. 24.900. CUARTO PREMIO. D.ª Juliana Galindo Lucíañez. Bernúy de Porreros.

Y OCHO PREMIOS MAS, consistentes en magníficos lotes de botellas a los números: 7.195, 47.421, 17.591, 3.776, 29.463, 17.998, 573 y 57.209.

# Información Local

## Suscripción pro damnificados de Cataluña

Suma anterior, 273.562,59 pesetas.  
 Don Jesús Mollinedo, 300 pesetas; don Pedro Moreno, Herrero, 500; Op-tica Moderna, 100; un donante, 50; un donante, 25; Ayuntamiento y veci-nos de Marazoleja, 2.333; Ayunta-miento y vecinos de Lastras del Pozo, 420; Ayuntamiento de Espirido, 100; vecinos de Espirido, 1.355; vecinos de Tizneros, 335; don Esteban García Lorente, 100; ferretería Arana, 150; Ayuntamiento de Cantimpalos, 300; vecinos de Cantimpalos, 9.685; Ayun-tamiento de Navas de Oro, 2.500; don Cecilio Sastre, 100; vecinos de Fuente-millanos, 452; señor director y perso-nal de la Escuela de Maestría Indus-trial, 1.000; Galerías Santa Columba, 150; Auto Industrias Martín, 150; personal operario de parques y taller-es de Obras Públicas, 625; Ayunta-miento de Valdeprados, 50; vecinos de Valdeprados, 604; Padres Misioneros, 500; don Angel Delgado, 50; Ayunta-miento de Bernuy de Porreros, 200; vecinos de Bernuy de Porreros, 4.350; Ayuntamiento de Hontoria, 100; veci-nos de Hontoria, 724; don Eduardo Lucio Cerveró, 500; don Celodonio Sanz, de La Higuera, 100; Ayuntamiento y vecinos de Domingo García, 987; un donante de Velarde, 500; Ayuntamiento de Rapariegos, 100; vecinos de Raparie-gos, 584; Ayuntamiento de Tolocirio, 100; vecinos de Tolocirio, 535; dele-gado y personal de Estadística, 580; ilustrísimo señor coronel del Tercio de la Guardia Civil, 5.000; La Serrana, S. L., 500; La Esperanza, 500; Ayun-tamiento de La Matilla, 200; vecinos de La Matilla, 1.395; Ayuntamiento de Castrosarna de Abajo, 100; vecinos de Castrosarna de Abajo, 75; don Alejan-dro Llovet, 100; señor delegado jefe

de Telégrafos y personal (día de haber) 2.533,60; Ayuntamiento de Mar-tín Miguel, 150; señor alcalde y veci-nos de Martín Miguel, 1.250; Ayunta-miento de Bernuy de Coca, 150; vecin-dario de Bernuy de Coca, 364; doña Isabel de Lama, 25.  
 Suma y sigue, 317.299,19 pesetas.  
 \*\*\*

Los donativos se siguen recibiendo en el Gobierno Civil.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
 Juan Bravo, 31.  
 Ramiro Ledesma, 3.  
 Para mañana:  
 Cervantes, 33.  
 Puente, 1 (San Lorenzo).

### GRATITUD DE LA ALCALDIA DE FUENTERREBOLLO

Nota de la Alcaldía.—Con motivo del voraz incendio que se declaró en esta localidad sobre las dos de la ma-drugada del día de la fecha, esta Al-caldía quiere hacer patente a través de estas líneas; el más profundo agradecimiento, por la eficaz actividad desarrollada constantemente hasta la extinción del mismo, al benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, compo-nido por la fuerza del puesto de Can-talejo, al frente de su teniente-co-ronel jefe de la 102 Comandancia, quien coordinó perfectamente las lí-neas del personal, al vecindario en general, al magnífico equipo de bom-beros de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar, con la colabora-ción de los de la plantilla del Exce-lentísimo Ayuntamiento de la ciudad de Segovia, a las autoridades y vecin-dario de los limitados pueblos de Cantalejo, Cabezueta y Navalilla, y en definitiva a cuantos intervinieron, demostrando todos un alto espíritu y sentido de gran civismo.  
 Fuenterrebollo, 11 de octubre de 1962.—El alcalde Alejandro Fisac.

### REGISTRO CIVIL

Seis nacimientos, una defun-ción y quince matrimonios  
 Nacimientos: Juan Pablo González y de la Cruz, hijo de Pablo y María Milagrosa; José María Moreno y Can-talejo, hijo de Jesús y Juana; Alberto Javier Huertas y Muñoz, hijo de Mariano y María de la Concepción; María Violeta Zúñiga y López, hija de Román Fulgencio y Victoria; Luis Ignacio Martín y Egado, hijo de Se-veriano y Teodora, y José San Euse-bio y de la Cruz, hijo de Angel y María Araceli.  
 Defunción: Francisco Santos y Sepúlveda, de 78 años.  
 Matrimonios: José Manuel Martí-nez y Rodríguez, con Mercedes Her-ranz y Criado; Marcos Martín y Te-jero, con Carmen Tardón y Gil; Juan Bernardo y Gómez, con María del Pilar Rodríguez y González; Cecilio Jiménez y Cano, con Carmen Martín y Prieto; Narciso Santiago y Pascual, con Felisa González y de Andrés; Jo-sé Soto y Pajares, con Victoria Mo-neo y Bravo; José Villena y Migue-lúñez, con Josefa Martín y Castro; Fernando Herran y Sanz, con Julia Fernández y Vieco; Francisco Galin-do y Galindo, con María del Carmen Miranda y Miranda; Benito García y Herreros, con María del Rosario Regidor y Andrés; Mariano Bautista y Cachorro, con Pilar López y Alcán-tara; Amaro García y Herrero, con Anatólia Rodríguez y Lorente; Beni-to Lozano y Llamazares, con Elvira Faustina Aragoneses y Pérez; Pedro Regidor y Gil, con Gloria Rojo y Gil, y Constancio Bartolomé y Martín, con Felisa Elvira López y Fernández.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La venganza del Zorro» (2), 95 minutos.  
 «La bella Lola» (3-R), 125 m.  
 «Cinco horas doradas» (3), 88 m.  
 «Pepe» (8), 160 m.

### AYUNTAMIENTO de JUARROS de VOLTOYA

Subasta de obras de abastecimiento de aguas

Se celebrará en este Ayuntamiento el día 22 corriente, a las doce de la mañana. Presentación de pliegos, hasta el 20.  
 Tipo licitación, 515.100 pesetas. Fianza provisional, 10.302 pesetas. Para más detalles, ver «Boletín Oficial» de la provincia y del Esta-do, números 104 y 231, de fechas 29 de agosto y 26 de septiembre, respec-tivamente.  
 Juarros de Voltoya, a 8 de octu-bre de 1962.—El alcalde, Andrés Cuesta.

### Avesas y algarrobas

de siembra  
 A. Casado. Leones de Castilla, 10  
 Teléfono 28-03

mejor que la realidad!  
**ANGLO**  
 modelo 1962 de 19"  
 18.500 ptas.  
**CASA SOLERA**



—¡Prométeme ser el primero!  
 —Desde luego, sobre todo para salir.

**OPTICA** DIPLOMADA  
**ATALAYA**  
 Fdez. Ladreda, 12.

**TRACTORES**  
**MASSEY - FERGUSON**

con motor PERKINS DIESEL  
 Sistema hidráulico Ferguson



de 25-37 y 56,5 HP.  
 Nuevos precios reducidos  
 Agente exclusivo para Segovia:  
**AGRO MAQUINARIA AGRICOLA**  
 Corpus, 8, Segovia Telf. 23-53

Usted puede ganar en octubre...  
 Una casa, dos televisores,  
 un frigorífico...

¡65 premios en el mes del ahorro!

Pida folleto explicativo en las oficinas de la  
**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**

¡Ahorre en octubre! ¡No espere al último día!

## Se desea para GRAN FABRICA

DE CARTON ONDULADO Y CAJAS DE CARTON ONDULADO Y COMPACTO, representante INTRODUCIDISIMO en este ramo. Inútil de no tener un amplio historial en esta actividad. Absoluta reserva a colocados.—Sueldo y comisión. Dirigirse a Don Salvador Rodríguez, c/ San Onofre, 5-3º. izquierda. Madrid.—Con detalladísimo historial.—Se contestarán todas las cartas devolviendo las no admitidas.

## CONSTRUCTORES

Vuestros forjados con VIGUETAS y BOVEDILLAS



Más resistentes, menos precio  
 Aprobadas por la Dirección General de Arquitectura  
 Carreteta de Trescasas, 19 Teléfono, 2721.

Reparación de máquinas  
 ELECTRICAS DE AFEITAR  
 José Luis Corral  
 Prádena del Rincón, 1. Madrid-7  
 Presupuestos sin compromiso

## Cíclope

ha dado fama a Segovia en la fabricación de aparatos de radio y transistores. Valdevilla, 60

¡Ganadero!  
 ¡Agricultor!

Usted necesita un  
**MOLINO "FUNCOR"**

(a martillos)  
 POTENCIA 3, 5 y 8 HP  
 (Produce más en menos tiempo)  
 MUCHISIMAS APLICACIONES CON EL MISMO MOLINO  
 Pida demostración, sin compromiso en su propio domicilio.

Exclusiva  
**J. HORCAJO**  
 S. A.  
 Fernández Ladreda, 15

## SANATORIO PSIQUIATRICO «SANTA JULIA»

Director: Dr. VARELA DE SELJAS  
 Psicosis - Neurótosis - Depresiones  
 Curas de desintoxicación y deshabitación alcohólica  
 Asistido por religiosas  
 COMANDANTE FRANCO, 21. MADRID  
 Teléfono 259 06 48. (C. S. 17.490)

## En Segovia

se fabrica con eficiencia y garantía en CICLOPE. Valdevilla, 60. Parada autobuses.

## SEGOVIA RELIGIOSA

Semana 18 después de Pentecostés

Domingo, 14 (Verde). Misa del do-mingo 18 después de Pentecostés. Credo. Prefacio de Trinidad.  
 De San Calixto no se reza este año.  
 Lunes, 15 (Blanco). Misa de Santa Teresa de Jesús (del Propio de España). Credo. Prefacio propio.  
 Martes, 16 (Blanco). Misa de Santa Eduvigis.  
 Miércoles, 17 (Blanco). Misa de Santa Margarita María de Alacoque.  
 Jueves, 18 (Encarnado). Misa de San Lucas evangelista. Credo. Prefacio de Apóstoles.  
 Viernes, 19 (Blanco). Misa de San Pedro de Alcántara.  
 Sábado, 20 (Blanco). Misa de San Juan Cancio.

### Asociación Católica del Magisterio

Los cultos de la tarde, a las siete, del próximo día 15, fiesta de Santa Teresa de Jesús, serán a intención de esta Asociación, quedando invitados por esta nota el Magisterio de la capital.

### Jornadas pro Concilio en el monasterio del Parral

A partir de mañana, todos los do-mingos comprendidos en los periodos en que estén reunidos los Padres conciliares, estará expuesto el Santísimo Sacramento desde las 11,15 (después de la misa conventual), hasta después de vísperas (6 tarde), para pedir por el feliz éxito del Concilio Ecuuménico Vaticano II.

### Programa de Televisión para el domingo y el lunes

**SOBREMESA:** 2,15. Carta de ajuste. 2,30. Presentación. 2,32. El día del Señor. 2,45. Telecrónica. 3,10. Noticiero de hoy. 3,15. Otro tiempo. 3,30. Buenas tardes con música. 3,45. Sesión de tarde. 4,30. Final del programa de sobremesa.  
**INFANTIL:** 5,45. Carta de ajuste. 6,00. Llegó el domingo. 7,00. Rin-Tin-Tin. 7,30. Final del programa infantil.  
**NOCHE:** 7,31. Presentación. 7,32. Telefilm seriado. 8,00. Domingo, edición extra. 8,30. Capitán de puerto. 9,00. Escuela de matrimonios. 9,30. Pantalla deportiva. 10,00. Escala en HIFI. 10,30. Película de largo metraje. 12,00. Telediario. 12,15. Información taurina. 12,20. Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda... 12,30. Cierre.

### Para el lunes

**SOBREMESA:** 2,00. Carta de ajuste. 2,15. Presentación. 2,17. El cine. 2,30. Panorama. 2,45. Plaza de España. 3,00. Telediario. 3,25. Con la verdad por delante. 3,35. La novela del lunes: «El danubio rojo», de Bruce Marshall. 4,35. Final del programa de sobremesa.  
**NOCHE:** 6,15. Carta de ajuste. 6,30. Presentación. 6,32. Escuela TVE. 6,45. Academia TVE. 7,00. Inglés. 7,30. Universidad TVE. 8,02. Tiro loco. 8,30. Estilo. 9,00. Primera División. 9,25. El tiempo. 9,30. Telediario. 9,45. Fiesta brava. 10,00. La novela seriada: «La sombra del ciprés es alargada», de Miguel Delibes. 10,30. Amigos del lunes. 11,30. Telediario. 11,45. Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda... 12,00. Cierre.



Distribuidor provincial  
 Pantalla de la Televisión Española  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
 Servicios de asistencia técnica garantizada  
 Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12

Rozas Mollinedo

Modesto y Miguel

Rozas Mollinedo

tienen el gusto de comunicar a su distin-guida clientela la próxima apertura de su nuevo establecimiento de **MERCERIA, CAMISERIA y NOVEDADES**

en **ISABEL LA CATOLICA, 6**

Teléfono 37-22

# EL CAUDILLO PRESIDIO LA CLAUSURA DE LOS II JUEGOS ATLETICOS IBEROAMERICANOS

## Venezuela, inesperadamente, se proclamó vencedora, seguida de Argentina y España

Madrid, 12.—En el estadio de Vallehermoso se ha disputado esta mañana la prueba del maratón.

Poco después de la salida se colocan en pelotón Aldealega, Conde, Guixá, Navarro, Díaz, García, Vidal, Montano, Terán y Peinado. Los 15 primeros kilómetros se corren con este pelotón, pero el portugués Aldealega se escapa y cobra ventaja, que mantiene ya hasta el final. El español Navarro comienza a decaer resentido de un tirón muscular y pierde terreno visiblemente. En el kilómetro 20 la ventaja de Aldealega aumenta hasta más de 400 metros, y Conde, Guixá, Díaz y García se desajustan del pelotón. En esta misma posición termina la prueba, registrándose antes el abandono de Navarro.

Clasificación:

1. Armando Aldealega, de Portugal, 2-30-08-2/10; 2. Alvaro Conde, Portugal, 2-32-18; 3. Jaime Guixá, España, 2-32-53-4/10; 4. Mario Díaz, Argentina, 2-37-55-8/10; 5. Sebastián García, Guatemala, 2-39-02-2/10; 6. Ricardo Vidal, Chile, 2-40-07; 7. Alejandro Montano, Bolivia, 2-41-39-8/10; 8. Armando Terán, Ecuador, 2-49-47-4/10; 9. Luciano Peinado, Perú, 2-57-20-6/10; 10. Antonio Artaza, Argentina, 3-00-34.

Se retiraron de la prueba Francisco Allén, de Chile, y Miguel Navarro, de España.

En la prueba final de relevos 4 por 100 se dieron los resultados siguientes:

- Brasil, 41 s. 2/10; Venezuela, 41 s. 6/10; Argentina, 41 s. 6/10; España, 41 s. 9/10 (igual a el record) español; Puerto Rico, 42 s. 7/10.

### La clausura

Madrid, 12.—Su Excelencia el Jefe del Estado, don Francisco Franco, ha presidido la jornada de clausura de los II Juegos Atléticos Iberoamericanos.

En el palco presidencial acompañaban al Caudillo de España el vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes, y los ministros de la Gobernación, de Marina, del Aire, de Obras Públicas y de Información y Turismo; delegado nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Elola; director del Instituto de Cultura Hispánica, alcalde de Madrid y otras autoridades y jerarquías.

En la primera final de esta última jornada, 110 metros vallas, masculinos, se registraron estos resultados.

1. José Téllez da Conceicao, Brasil, 14 s. 7/10; 2. Carlos Luis Mossa, Brasil, 14 s. 8/10; 3. Aedóil David Bell, Venezuela, 14 s. 9/10; 4. Lancelott Bobb, Venezuela, 15 s. 1/10; 5. Guillermo Vallania, Argentina, 15 s. 4/10; 6. Francisco E. Campa, España, 15 s. 4/10.

400 metros lisos, final:

1. Germán Guenard, Venezuela, 47 s. 3/10; 2. Juan C. Durzka, Argentina, 48 s. 1/10; 3. Juan F. Aguilar, Uruguay, 48 s. 3/10; 4. Valentín Bautista, Portugal, 48 s. 9/10; 5. Gilberto Farbelle, Puerto Rico, 57 s. 2/10; 6. Manuel Alvarez Gabeiras, España, 59 s. 1/10.

200 metros lisos, femeninos, final:

1. Miguelina Cobián, 25 s. 3/10; Erica Lopes Da Silva, Brasil, 25 s. 5/10; Brenner, Argentina, 26 s. 1/10.

1.500 metros lisos, final:

1. De Oliveira, Portugal, 3-52-8/10; 2. Barris, España, 3-53-4/10; 3. Suárez, Argentina, 3-53-4/10; 4. Gregorio Neira, Colombia, 3-53-5/10; 5. Esteban, España, 3-55-2/10.

Cuatro por cien, relevos, femeninos, final:

- Chile, 48 s. 7/10; Argentina, 48 s. 9/10.
- Cuatro por cuatrocientos relevos, masculinos, final:

- Venezuela, 3-15-4/10; Puerto Rico, 3-16-4/10; Brasil, 3-16-5/10; España, 3-18-6/10.

Lanzamiento jabalina, masculinos, final:

1. Alfonso Carlos de Andrés, 68,17 metros; 2. R. Heber, Argentina, 65,36; 3. Jesús Rodríguez, Venezuela, 64,68; 4. L. Zárrate, Perú, 62,00; 5. Julio Agosti, España, 60,61.

Triple salto, final:

- Luis Felipe Areta, España, 15,07 metros; Rolando Cruz, Puerto Rico, 14,73; Víctor Hernández, Cuba, 14,71; Julio Fernández, Portugal, 14,34; Pedro J. Camacho, Puerto Rico, 14,31; Silvio Moreira, Brasil, 14,23; Rogério Seromenho, Portugal, 14,04; Ivan Moreno, Chile, 14,01.

Venezuela, finalizadas las pruebas de los II Juegos Iberoamericanos, se ha adjudicado el triunfo por naciones con 121 puntos, seguida de Argentina y España, con 120.

Venezuela, 121 puntos; Argentina, 120; España, 120; Portugal, 80; Brasil, 78; Puerto Rico, 69; Guatemala, 12; Colombia, 10; Perú, 9; Cuba, 8; Uruguay, 8.

Argentina figura antes que España pese a tener la misma puntuación, debido a que sus atletas han logrado mayor número de primeros puestos.

\*\*\*

Madrid, 12.—España ha sido designada sede de la Confederación Iberoamericana de Atletismo, según decisión aprobada hoy por la Asamblea celebrada con ocasión de los II Juegos Atléticos Iberoamericanos.

Al propio tiempo ha sido ratificada la proposición de la Federación Española de Atletismo, para designar presidente de la mencionada Confederación al delegado nacional de Educación Física y Deportes y presidente del Comité Olímpico Español, don José Antonio Elola Ojasso.

Venezuela ha sido designada como escenario de los III Juegos Atléticos Iberoamericanos; de no aceptar dicho país la organización, los mismos serían asignados al Perú.

### CICLISMO

Bilbao, 12.—El belga Jon van Tongerlo ha resultado ganador de la primera clásica carrera ciclista española, puntuable para el Campeonato del Mundo de marcas comerciales disputada entre Bayona y Bilbao, organizada por «El Correo Español», «El Pueblo Vasco», con la colaboración de los periódicos «Sud-Ouest», de Burdeos, y «Diario Vasco», de San Sebastián. El vencedor invirtió 7 horas 25 minutos 28 segundos, en recorrer los 278 kilómetros, a una media de 37,440.

A continuación se clasificaron:

2. Bernard Viot, Francia, (Peugeot), 7-26-43.

3. Roger Baens, Bélgica (Faema), idem.
4. Bastian Maliepard, Holanda (Gitane), idem.
5. Antonio Barutia (Kas), id.
6. Piet Rentmester, Holanda (Gitane), idem.
7. Jan Lauwers, Bélgica (Faema), 7-26-47.
8. Valetín Uriona (Funcor), 7-26-50.
9. Martín Piñeira (Kas), 7-34-05.
10. Piet Van Est, Holanda (Faema), 7-40-05.

Hasta 27 clasificados. Marcas comerciales:

1. Faema, 98 puntos.
2. Kas, 71.
3. Gitane, 69.
4. Peugeot, 68.

\*\*\*

Mataró, 12.—Se ha celebrado en el velódromo de esta ciudad el campeonato de España de velocidad,

# Diversas versiones y ambiente de confusión en torno al robo de joyas en Madrid

## La Policía, optimista respecto al esclarecimiento del hecho

Madrid, 13.—No hay nada positivo acerca del suceso que tanto apasiona a Madrid: el audaz robo de joyas, por valor superior a treinta millones de pesetas, efectuado en un lujoso hotel del paseo de la Castellana. Siguen tejiéndose versiones para todos los gustos y para todos los lectores de novelas policíacas. El conde de Lugar Nuevo, el más afectado, con su esposa, por el doble despojo, sólo recibe en el Castellana Hilton a los representantes de la autoridad que

llevan las investigaciones pertinentes. Asegura, a través de algún destacado funcionario del establecimiento, que él tiene alquilada allí una caja fuerte, lo cual corroboró otro alto empleado, frente a lo que dijo, horas antes, otro jefe de la casa.

He aquí algunas posibilidades que la propia Brigada de Investigación Criminal—optimista respecto al desenlace de esta complicada trama—no desdén, Primera: se trata de un delincuente internacional, de un «ladrón de guante blanco», que tenía estudiado a fondo el asunto y las fases posteriores de su ejecución; en tal supuesto, la Interpol y una vasta red de pesquisas le cerrarán los pasos en un plazo más o menos corto. Segunda: puede tratarse de un simple descaído o tal vez de un «topista», y tanto en uno como en otro supuesto es casi indudable que se encontrará a estas horas asustado de su propia acción, ya que el botín ha rebasado los modestos cálculos previstos. Tercera: estamos acaso ante un ladrón ocasional, quizás de un ladrón sin antecedentes penales ni siquiera policiales, con una conducta intachable en apariencia, en cuya hipótesis el factor constancia o perseverancia de la Policía resolverá lo que, sin duda alguna, constituye la posibilidad más difícil, aunque de manera alguna insoluble. Este último supuesto, el del ladrón ocasional, el del ladrón que ha sentido la tentación de apoderarse de esas joyas y de las vecinas, las de la señora Hoffman, que al parecer abandonó ya el hotel, está siendo considerada muy atentamente por algunos inspectores y detectives.

El cerco en torno al delincuente o los delincuentes, el «sitio» a la verdad del hecho y de sus autores, se va estrechando a pesar de la confusión reinante en varios aspectos del delito.

En profesionales participaron, Poblet, Juliá Primero y Escalles. En aficionados L. Puig, Casal's, Esmatges y Miró.

# Se hacen públicos los acuerdos adoptados en la Asamblea de Secciones Sociales de los Sindicatos

(Viene de la página 1)

no estén referidas a sistemas de productividad.

### REVISIÓN PERIODICA

18. El salario mínimo interprofesional debe ser revisado periódicamente, a propuesta de la Organización Sindical, de acuerdo con la evolución de la coyuntura económica, para que corresponda a las variaciones del coste de vida.

### PARTICIPACION EN BENEFICIOS

19. Reconocido por el Fuero del Trabajo el derecho de los trabajadores a participar en los beneficios de las empresas y considerando que el sistema legal que se implantó en su día de porcentajes fijos sobre el sa-

## Participación del Estado en el coste de la seguridad social

lario, tenía carácter supletorio y ha sido absorbido, en muchas actividades, en la retribución base, se estima urgente el establecimiento de un auténtico y justo sistema de participación de los trabajadores en las ganancias o beneficios de sus respectivas empresas.

### DESPIDO

20. En los casos en que los tribunales laborales declaren injusto o improcedente el despido de un trabajador, la opción entre el reintegro en la empresa, o la percepción de la indemnización que se fije debe corresponder, en todo caso, al trabajador que fue víctima de la injusticia, independientemente del censo laboral de la empresa.

presentativo sindical; en los casos de despido colectivo, los trabajadores que ostenten cargos representativos sindicales serán los últimos afectados en su respectiva categoría profesional.

35. Tendrán las consideraciones de ausencia justificada al trabajo las motivadas por deberes de representación sindical de los trabajadores, y éstos tendrán derecho a percibir la totalidad de los conceptos retributivos con cargo a la empresa, que les hubiera correspondido al prestar sus servicios habituales.

### ACCIDENTES DE TRABAJO

Los accidentes que sufran los trabajadores en el normal ejercicio de sus actividades representativas sindicales, tendrán la consideración de accidentes de trabajo amparados por legislación específica; igualmente les serán de aplicación las normas que regulan los distintos seguros sociales y de las respectivas mutualidades.

### DOS MILLONES Y MEDIO DE PUESTOS DE TRABAJO

37. Es necesario la creación de dos millones y medio de nuevos puestos de trabajo en el plazo de los quince años establecidos por los estudios de nuestros congresos sindicales para atender al crecimiento de la población, las exigencias de mano de obra del Plan de Desarrollo y la po-

## Van rescatados catorce cadáveres del accidente de aviación en Carmona (Sevilla)

Sevilla, 13.—Hasta el momento, han ingresado en el depósito del cementerio de San Fernando 14 cadáveres de los pasajeros del avión que ayer se estrelló en el término municipal de Carmona.

Por el momento, sólo han podido ser identificados dos de ellos, los de Antonio Mejía y su hijo Jorge, de tres años.

En la Casa Americana han manifestado que la señora Quinn es el único pasajero que con toda seguridad es de aquella nacionalidad.—Cifra.

LEA USTED Y ANUNCIE EN EL ADELANTADO DE SEGOVIA EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS

lítica de pleno empleo que proporcione una mayor convivencia social.

### EMIGRACION

38. El derecho a emigrar es legítimo, al tiempo que es comprensible si esa emigración está aconsejada por la pretensión de trabajo y de salarios suficientes; pero la nación, en un esfuerzo común, debe ofrecer a la emigración, obligada por la necesidad, aquellos puestos de trabajo e incentivos económicos que sostengan a los hombres en el medio de su nacimiento, puesto que la suma del trabajo de todos los españoles es un sagrado patrimonio común.

### MEDIDAS DE PROTECCION AL EMIGRANTE

Independientemente de esta aspiración deben reforzarse las medidas de protección al trabajador emigrante:

- a) Persiguiendo y sancionando gravemente a las organizaciones y personas que ilegalmente fomenten la emigración clandestina.
- b) Exigiendo el leal cumplimiento de los tratados internacionales de protección al trabajador emigrante, utilizando para ello cuantos medios sean precisos, incluso la prohibición temporal o permanente de salida de trabajadores españoles para el país de que se trate en los casos de grave o reiterado incumplimiento.

### FORMACION ACELERADA

39. El paso de una economía de penaña a otra de especialistas que señala coeficientes más elevados de bienestar social obliga a poner a mayor rendimiento los problemas de formación profesional acelerada, y, a estos efectos, la Organización Sindical, adelantada y ejecutora de estos programas en nuestra patria, deberá recibir una ayuda económica suficiente para transformar y titular anualmente al menos a 10.000 especialistas.

### PATRONATOS ASISTENCIALES

40. De acuerdo con las manifestaciones del delegado nacional de Sindicatos en Palencia, procede que la gestión asistencial se realice plenamente a través de patronatos representativos.

### INFORMACION Y DIVULGACION POPULAR

41. El carácter dinámico de los Sindicatos españoles, la plena libertad de manifestación con que se producen en ellos los representantes sindicales y la numerosa gestión de éstos representantes cerca de la Administración pública requiere una acción de información más amplia mediante la creación de un organismo de mayor rango que el actual, que conecte frecuentemente e intensamente con la opinión pública, en una tarea sincera y sin trabas de información y de divulgación.

### UNIDAD SINDICAL

42. Reafirmados los beneficios de la unidad sindical en sus aspectos de aparecer en la sociedad española con la fuerza de la unión y del acercamiento entre empresarios y trabajadores con propósito de armonía y colaboración.

43. A la Organización Sindical le corresponde la exclusiva representación de las actividades económicas, sociales y profesionales de todos los sectores de la producción.

44. Todas las Cámaras Oficiales o de otro orden, así como los servicios, agrupaciones, consorcios, etcétera, cualquiera que sea su origen, forma y fecha de constitución, que realicen funciones o cometidos que de manera directa o indirecta quebranten o limiten el principio de unidad sindical, deben ser disueltas, asumiendo sus actividades los sindicatos o actividades sindicales respectivas, dentro del marco exclusivo de la Organización Sindical.—Cifra.

## Relaciones públicas

### El Ayuntamiento de Almedralejo pone buzónes para que los vecinos depositen sus sugerencias

Almedralejo, 12.—En la plaza del Mercado y en el Ayuntamiento de Almedralejo han sido instalados buzónes de relaciones públicas para todo el vecindario, que de esta forma podrá ponerse en relación directa con los que rigen el Municipio.

Cualquier vecino puede depositar en dichos buzónes sus quejas, sus deseos y sugerencias, que serán recibidas por el Ayuntamiento, tomadas en consideración, estudiadas y resueltas. Es condición indispensable que las cartas vayan firmadas.

**MAMA**  
sus niños ¿ya me escriben?

Cada envuelta de los estupendos chocolates

LA VAQUITA LA CAMPANA LA TAZA PRIMOR MANA PIÑA

es una carta a los Reyes.

Entre las que se reciban elegire, ante Notario, cientos y cientos de ellas.

Y los niños que las hayan enviado recibirán

TODO LO QUE PIDAN

Haga que sus niños me escriban. Son tan ricos los Chocolates Elgorriaga

**Elgorriaga**  
el chocolate de los Magos



# Agricultura y Ganadería

## Mucha afluencia de personal en el mercado de piensos de Segovia

### No hubo variaciones en los precios

Nota destacada del mercado de piensos de esta semana en nuestra ciudad, ha sido la destacada afluencia de personal que se registró, cosa que es natural en la época del año en que nos encontramos. Por lo que se refiere al movimiento de operaciones, tanto en grano como en leguminosas, parece que se remontó la desanimación acusada el jueves anterior, para situarse en un tono de discreta normalidad. Desde luego, en los precios no se registraron variaciones. La cebada continuó cotizándose sobre 3,75-3,80 pesetas kilo, y la algarroba en torno a las 4,70-4,75 pesetas.

## LA VENDIMIA Y LOS PRECIOS DE LA UVA

Con tiempo ideal se vendimia en toda España. Y en esta coyuntura arriesgamos poco al elevar a definitivas las impresiones que hemos venido adelantando en el sentido de que la producción de vino no será inferior a la del año pasado, y que pueden ser superados los veinte millones de hectólitros, pues se confirma que los descensos que se han producido en algunas provincias, principalmente en Ciudad Real, por el mildew, están ampliamente compensados por grandes cosechas en otras regiones que superan en muy alto porcentaje a las de 1961.

## La cosecha de trigo este año (48.926.000 Qms.) será suficiente para el consumo nacional

La actual cosecha de trigo en España se calcula en 48.926.000 quintales métricos, cantidad suficiente para el consumo nacional y siembra, la que nos librará de importaciones trigueras, según avanza estadístico que publica la revista vallisoletana «Ceres» sobre la presente cosecha de cereales y legumbres.

Algo más cortas serán las cosechas de centeno y de maíz. Sin embargo, la de cebada se anuncia mucho mayor que la del pasado año.

Mayores serán también, añade el mencionado avance estadístico, las cosechas de habas y de algarrobas, y casi iguales las de yerros, almortas y guisantes. Menor la de garbanzos, por disminución de zona ante la falta de consumo garbancero en España, y se presentan como superiores las de lentejas y alubias.

## Las aves de corral son muy sensibles a los traslados

Por cada hora de viaje pierden de un 0,20 a un 0,30 de peso

Nueva York (ICE).—Las aves de corral son sumamente sensibles a los traslados. De acuerdo con las más recientes experiencias llevadas a cabo en la Universidad de Carolina del Sur, cuando las aves son transportadas de un lugar a otro suelen perder entre un 0,20 y un 0,30 por ciento de peso por cada hora de duración del viaje.

Esta particularidad debe ser siempre tenida en cuenta por aquellas personas que se dedican a comprar aves para carne. En muchas ocasiones, el peso señalado por el vendedor no ha coincidido con el del comprador en el instante del sacrificio. Ambos habrían olvidado que, en un viaje de tres o cuatro horas, por ejemplo, la pérdida de peso de las aves puede alcanzar hasta el 1 por 100 y más.

¿Cuál es la causa de esta pérdida de peso? Los investigadores de la Universidad de Carolina del Sur han llegado a la conclusión de que dicha pérdida obedece al stress. Cuando las aves se ven enjauladas, su sistema nervioso experimenta una profunda conmoción, siendo este el origen de su reducción de peso.

Para evitar los efectos del stress, los investigadores recomiendan la adición de dos cucharaditas de polvo soluble de terramicina en 4 litros de agua o en cinco kilogramos de pienso algún tiempo antes de iniciar el viaje. Los investigadores han llegado también a la conclusión de que las gallinas no deben enjaularse hasta el instante mismo de iniciar su viaje. Las horas más adecuadas para el envío de las aves de un lugar a otro son, de acuerdo con sus recomendaciones, las primeras de la mañana.

Julián Fernández

## HACIA LA NORMALIDAD GANADERA EN LAS PROVINCIAS CANTABRICAS

### Toledo es una de las provincias menos beneficiadas por las lluvias

No se ha producido retroceso en los prolegómenos de otoñada de pastos que registrábamos la semana pasada, y día por día se insinúa o se manifiesta con pujanza, según regiones, el brote esperanzador. Quedan, no obstante, lo que podríamos llamar compartimentos estancos en la accidentada geografía hispana en los que la situación continúa siendo aproximadamente la misma que hace un mes. Ahí tenemos, por ejemplo, la provincia de Toledo, una de las menos favorecidas por las recientes lluvias, mientras que en las provincias limítrofes, como sucede en la de Ciudad Real, e incluso en la de Madrid, las precipitaciones han sido suficientes para imprimir un cambio esperanzador al programa ganadero.

En muchas comarcas toledanas continúa siendo un problema, y quizás el mayor, la falta de agua en las zonas de pastoreo para que los rebaños puedan abrevar normalmente. Esto impone largos desplazamientos en busca del preciado líquido, lo que constituye la primera preocupación en cada día al planear el pastoreo. Y sin embargo no hay nada que lamentar hasta ahora en el orden sanitario, aunque sí en el alimenticio, pues se ha generalizado bastante el suministro de piensos de entretenimiento a los animales de renta por haberse agotado las reservas alimenticias en el campo. Menos mal que hasta hace unas semanas han disfrutado de abundante pianza en la rastrojera,

especialmente en las de fincas cuyas cosechas fueron segadas a máquina.

### OBJECIONES CONTRA EL MAQUINISMO

Insisten los «resistentes», a la mecanización de los trabajos agrícolas en que esos ingenios echan a perder una alta proporción de mieses, cosa que no sucede—subrayan ellos—cuando la siega se efectúa a brazo. Ahí concluyen sus objeciones contra el maquinismo, sin paramientos en lo que éste representa en el ahorro de jornales y de tiempo, a parte de que esos residuos que tanto escandalizan a los que no tienen ánimos para despegarse de muy añejas prácticas no se pierden en absoluto, porque representa un magnífico recurso para la cabaña. Esta es la razón de que esos mismos «ebanos toledanos que, con rastrojeras limpias, habrían pasado ya grandes apuros, se encuentren en la actualidad en un estado de gordura normal y en condiciones adecuadas para soportar la dureza del momento presente, en tanto llegan mejores días.

### EN LAS PROVINCIAS CANTABRICAS

El esperanzador cambio producido en casi la totalidad del resto del país, alcanza su máxima expresión en las provincias cantábricas y gallegas, que eran las que con mayor urgencia necesitaban el socorro de las nubes, dado que en ellas el recurso principal ganadero reside en la producción de

prados naturales y artificiales, pues carecen del formidable reservorio alimenticio que en las regiones netamente cerealistas está representado por el rastrojo durante la estación veraniega.

## Impresión optimista en Santander

Santander, por ejemplo, acrecienta su impresión optimista—prudentemente optimista— a la vista de la transformación de su campiña, y jornada tras jornada se hace más positivo al pastoreo, hasta el punto de que especialmente en los valles ha empezado a reducirse la ración de piensos que venía dándose a las reses pues éstas se alimentan ya, en parte, en el campo. Se pone de relieve, sobre todo, la transformación que se ha producido de manera particular en los alfalfaes y en los prados artificiales. El cambio es más lento, más premioso, en las zonas de pendientes.

Así y todo, la transformación de las perspectivas en términos generales resultan bastante estimuladoras, de lo que sin duda encontramos el mejor indicio en las últimas ferias celebradas en el ámbito santanderino.

Ya sea porque Madrid, Barcelona, Zaragoza, Valencia, etc., deben atender a la reposición de sus efectivos productores de leche ya sea porque el mercado nacional de los piensos incite a ello con sus precios moderados y abundancia de mercancía, es el caso que la demanda de dicha clase de ganado se mantiene en un índice elevado, lo que se traduce en reactivación de las transacciones y en recuperación de su valor anterior. Así, en Sarón, el movimiento ferial ha sido quizá el más importante del año actual y cosa más sorprendente aún! A la vista de los animales presentados nadie podía deducir que había pasado por uno de los peores y más largos períodos de la historia ganadera montañesa. El ferial daba la impresión que previamente habían sido seleccionados los animales.

### COTIZACIONES

Y en cuanto a los precios, estará dicho todo con registrar que hubo ejemplares por los que se pagaron más de 25.000 pesetas, y que unos doscientos ejemplares rebasaran las 18.000 por unidad; unos 500 entre 10.000 y 18.000; y aproximadamente otros 200, entre 5.000 y 10.000. Si a esas ventas de producción añadimos terneros y recría vendidos, tenemos que el número de transacciones rebasó la cifra de 1.300. También merece mencionarse la feria de Puentenansa, que se caracteriza por ser casi privativa de la raza tudanca, es decir de carne y trabajo. Para sacrificio hubo mucha demanda, con precios normales de 47 a 50 pesetas kilo canal. Los becerros de seis a doce meses oscilaron entre 3.500 y 5.500 pesetas unidad, según edad y estado de gordura; y las vacas entre 9.000 y 11.000 pesetas. La demanda fue escasa en parejas de novillos. Por una de éstas, de tres años, se pagaron 21.750 pesetas.

### QUEDAN POR VENCER AUN SERIAS DIFICULTADES

Como se ve, la montaña remonta a rosamente una etapa crítica, aunque tiene que vencer todavía serias

dificultades derivadas de los estragos sufridos en los cultivos, entre ellos los de plantas forrajeras, como los nabos, que en importantes zonas ni siquiera han podido nacer. Y por supuesto, estamos enjuiciando la situación a base de suponer que no habrá retroceso en la recuperación de los prados, pues en el caso de que lo hubiese habría que mantener una vigilancia extrema para que los abastecimientos necesarios no sufran colapsos que podrían acarrear otras graves consecuencias. Por lo pronto no se ha interrumpido la llegada de cargamentos de paja de leguminosas que, por cierto, se mantiene en cotizaciones más bajas que el año pasado, lo que nos da una idea perfecta de su abundancia en las regiones productoras

## Excelentes condiciones para la recogida del algodón

Los cultivadores de algodón siguen felices, como pez en el agua, por lo que se refiere a las excelentes condiciones en que continúa efectuándose la recogida de la gran cosecha que va a presentar, en el caso de que no se produzcan contratiempos graves en los próximos meses. Con ella quedará cubierto aproximadamente el 90 por ciento de las necesidades de España, necesidades que están cifradas en unas 550.000 balas.

## Los abonos orgánicos y los minerales

Hay todavía agricultores que cuando disponen de suficiente cantidad de estiércol u otra materia orgánica similar—circunstancia, por cierto, cada vez más rara—, la aplican a parcelas, predios o arbolado que puedan atender con las cantidades disponibles. Y se quedan tan campantes, por considerar que han «cumplido». Esta manera de proceder es errónea.

La materia orgánica, desde luego, es indispensable para la buena fertilización de los suelos, pero no es suficiente. Su papel es sumamente beneficioso, pero este beneficio se hace sentir más como corrector de las propiedades extremas de los suelos—extremada dureza y compacidad en los arcillosos, y escasa cohesión y excesiva permeabilidad en los arenosos—, y como portadores de microorganismos útiles, fuente que aporta principios fertilizantes, pues tanto los estiércoles como el resto de los productos orgánicos que se emplean para estos fines son pobres en ellos, y aún cuando esta pobreza se compense en parte por las grandes cantidades que de tales productos se aplican normalmente, sus efectos alimenticios son lentos e insuficientes para compensar las exigencias en los cortos ciclos vegetativos.

El buen agricultor no debe olvidar que los abonos orgánicos no substituyen a los minerales, como éstos tampoco son capaces de substituir a aquellos por completo. Ambos se complementan.

Lo adecuado es que se apliquen los dos tipos de abono, o sea los orgánicos y los minerales. Los primeros cada tres años como máxima distancia

entre dos aplicaciones consecutivas, por considerarse este período el máximo para que en los suelos normales—ni muy ácidos ni muy básicos—se transforme la materia orgánica en humus, y para que este se desintegre, fenómeno necesario para que los elementos fertilizantes que la materia prima lleva consigo puedan ser absorbidos por las raíces.

Los abonos minerales deben por su parte agregarse todos los años en los cultivos permanentes—a veces conviene hacer dos aportaciones anuales—y antes de las siembras en los herbáceos, complementada para el trigo y la cebada con otra aportación nitrogenada a finales de invierno.

## Nuevo trigo de invierno

Informan desde Londres que la estrecha colaboración existente con las Cooperativas Agrícolas europeas se ha puesto de manifiesto por la reciente medida tomada por un grupo de Cooperativas Agrícolas inglesas. Estas han obtenido unos derechos exclusivos sobre un nuevo trigo de invierno de siembra de un Centro experimental del Continente. Se trata de un nuevo trigo de invierno denominado «Cleo» que se está vendiendo en el Reino Unido de acuerdo con unos convenios especiales establecidos entre las Sociedades Agrícolas de Gran Bretaña y otra sociedad holandesa, la «Central Bureau G. A.», de Rotterdam.

Dicho trigo, desarrollado por la «Central Bureau» ha dado rendimientos extraordinarios durante las pruebas oficiales en Holanda el año pasado. Se dice que el «Cleo» es un trigo de maduración rápida, de grano rojo, de gran tamaño y fácil molienda. La paja es corta y fina, de rigidez media, pero muy elástica.

## ¡SANOS Y GORDOS!



### Con piensos compuestos PASCUAL-SANDERS

CERDOS VACAS  
AVES TERNEROS

Un pienso para cada clase de ganado, y una marca para todos.



### SANDERS

Distribuidores PASCUAL HERMANOS S. L. SEGOVIA Teléfono 2356

## CONTRA EL PAPO O PAPERA



### CAPSULAS VITAN

## COOPERATIVA PROVINCIAL AVICOLA SEGOVIANA

Precios de los PIENSOS COMPUESTOS para los avicultores socios de esta entidad:

Pollos iniciación	7,50 pts. kilo
Pollos «A»	6,70 » »
Pollos «B»	6,45 » »
Broilers iniciación	8,20 » »
Broilers acabado	7,50 » »
Especial ponedoras	6,00 » »
Ponedoras con grano	5,75 » »
Ponedoras sin grano	5,55 » »

### Precios a que se pagan actualmente los huevos

Superiores a 61 gramos	31,00 pts.
56/60 gramos	29,50 »
51/55 gramos	28,00 »
46/50 gramos	25,00 »
41/45 gramos	22,00 »
Menos de 40 gramos	20,00 »

(Estos precios se entienden para género fresco)

## GANADEROS Y AVICULTORES PARA SUS GANADOS PIENSOS COMPUESTOS GRANULOS DIANA, S. A.

Distribuidores en toda la provincia y delegación en Cuéllar:

COLUMBIANO ARRANZ Teléfono 75

Tractores Zetor Mayor rendimiento Mejor precio Román Sacristán

# Los prelados españoles que asisten al Concilio se reunieron ayer en el Pontificio Colegio Español

(Viene de la página 8)

asisten a la magna asamblea, a los que dirigirá la palabra. Finalmente, se ha confirmado también que un padre conciliar oficiará todos los domingos una misa para los miembros de la prensa.

## AUDIENCIA PONTIFICIA A OBISPOS BULGAROS Y CHECOS

Su Santidad el Papa ha recibido en audiencia privada a cuatro obispos de la Europa oriental: monseñor Simeón Kokoff, obispo auxiliar de Sofía (Bulgaria); monseñor Eduard Necsey, administrador apostólico de Nitra; monseñor Ambroz Lazk, administrador apostólico de Trnava; y monseñor Frantisek Tomasek, los tres últimos de Checoslovaquia.—Efe.

## La Basílica de San Pedro, abierta de nuevo al público

Ciudad del Vaticano, 12.—La basílica de San Pedro, que alojó ayer a las principales jerarquías del orbe católico, ha abierto de nuevo sus puertas a los turistas y a los creyentes, después de haber permanecido cerradas por espacio de más de dos semanas debido a los intentos que en ella se habían realizado de hacer explotar bombas en su interior.

Ochocientos policías italianos, vestidos de paisano, y miembros de la Guardia papal, mantenían un cordón de seguridad ante los visitantes, a quienes se les permitía entrar en el templo en grupos de mil.

## MENSAJE DE LOS JUDIOS ITALIANOS

Roma, 12.—El presidente de la Unión de Comunidades Judías en Italia, Sergio Piperno, ha enviado a monseñor Felici, secretario general del Concilio, un mensaje en el que expresa la esperanza de los judíos italianos de que la magna asamblea fortalecerá la cooperación fraterna entre todas las religiones.

El mensaje añade que los judíos esperan asimismo que el Concilio «siga el camino ya trazado por el Papa».—Efe.

**MEJORAMIENTO FISICO**

en todas las edades con el

En breves sesiones

**POTENCIA** en sus músculos...  
**OPTIMISMO** en su carácter...  
en su propio hogar.

Método FACIL, RAPIDO, ECONOMICO, EFECTIVO

Sin compromiso solicite HOY MISMO prospecto informativo dirigiéndose a:

Deportes **ALVAREZ**  
Apdo. 1396 BARCELONA

Vale GRATIS para un prospecto informativo

Sr. \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

## LAS IGLESIAS CRISTIANAS DEBEN AUNAR SUS TRABAJOS, DICE EL ARZOBISPO DE CANTERBURY

Ciudad del Vaticano, 12.—El doctor Michael Ramsey, arzobispo de Canterbury, sumo jerarca de la Iglesia anglicana, ha declarado hoy en una entrevista mantenida con el director del periódico católico inglés «Catholic Herald», que los católicos y los anglicanos deberían hacer esfuerzos en el sentido de «alcanzar un punto desde el que pudiesen decirse las verdades, con caridad».

Sin embargo, el doctor Ramsey, que a menudo ha expresado su deseo de contribuir a la unión de las Iglesias, dijo que era muy probable que el presente Concilio Ecueménico no afectase a las «relaciones fundamentales de la Iglesia católica con las otras Iglesias», pero que esperaba que fuese ocasión para que la Iglesia romana tuviese en cuenta ciertas dificultades que afectan a los demás cristianos.

Añadió que, frente al peligroso ateísmo reinante, las Iglesias cristianas deberían mantener un propósito común «para aunar su trabajo más que para entregarse a discusiones».

## LOS DELEGADOS ORTODOXOS RUSOS LLEGAN A ROMA

Roma, 12.—Los dos representantes de la Iglesia ortodoxa de Rusia han llegado a Roma, procedentes de Moscú. En el aeropuerto de Fiumicino fueron recibidos por monseñor John Willebrands, quien hace algo menos de dos semanas se desplazó a Moscú para informar de las actividades del Concilio a la Iglesia ortodoxa rusa y entregar la invitación para asistir al mismo.

## LA IGLESIA GRIEGA REPRUEBA LA ACTITUD DE LA RUSA

Atenas, 12.—El arzobispo Crisóstomos, primado de Grecia, ha dado lectura ante el Santo Sínodo (supremo Consejo administrativo de la Iglesia ortodoxa de Grecia) de un mensaje recibido del patriarca Alexis, en el que éste le informa de la decisión adoptada por la Iglesia ortodoxa de Rusia de enviar observadores al Concilio Ecueménico Vaticano II.

El primado de Grecia señaló, una vez terminada la lectura, que la decisión de la Iglesia ortodoxa rusa es «lamentable», ya que el Patriarca de Moscú había acordado en un principio que «ningún representante de las Iglesias ortodoxas debía asistir al Concilio como observadores».

## RUDO GOLPE A LA UNIDAD ORTODOXA

En círculos allegados a la sede del primado de Grecia se ha comentado que la decisión rusa constituye «un rudo golpe a la unidad ortodoxa», no excluyéndose la posibilidad de que, «como una secuela del ejemplo dado por Moscú, las Iglesias ortodoxas de otros países gobernados por el comunismo puedan también enviar observadores al Concilio».

Se tiene entendido, sin embargo, que la Iglesia ortodoxa de Grecia mantendrá la posición adoptada por el patriarca de Estambul, Atenágoras, de no enviar representantes al Concilio Vaticano.

en todo el mundo rieles y accesorios para cortinas



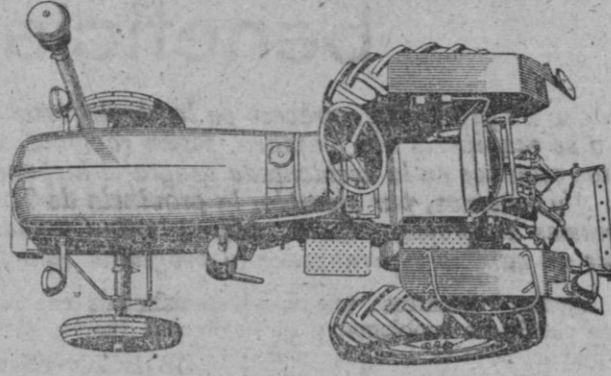
**Kirsch**

prácticos, cómodos...eternos!

INNOVACION, S. L. - Bárbara de Braganza, 8 - MADRID



**RENAULT**



MODELO N-71-S de 45 HP

equipado con motor PERKINS

Talleres propios

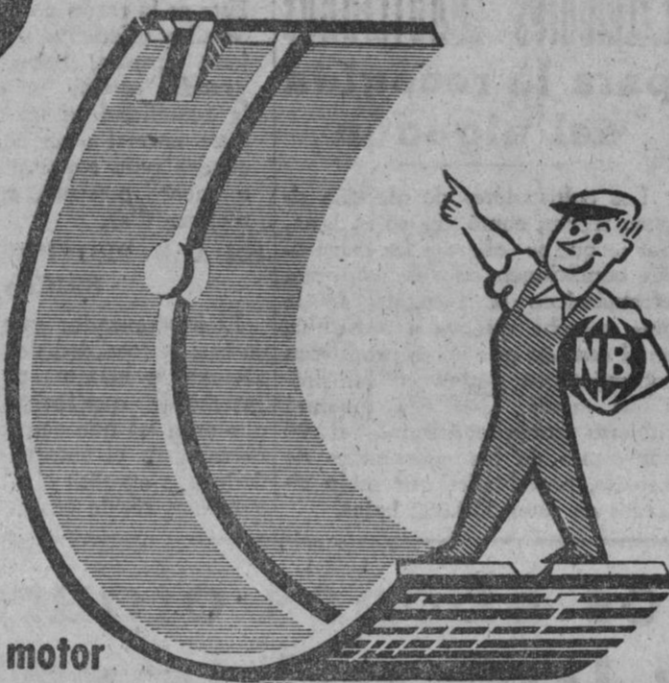
Repuestos garantizados

**Auto-Industries Martín**

Avda. Fernández Ladreda, 14

Tel. 28-44

Segovia



use en su motor

**Cojinetes de fricción NB**



Insuperables en calidad y rendimiento

# 18 muertos (todas las personas que iban a bordo), al estrellarse el avión de Barcelona - Valencia - Sevilla, cerca de Carmona

(Viene de la página 8)

meditadamente, cayendo en su mayor parte sobre una especie de plataforma natural del mencionado talud. Fue testigo presencial del accidente un guarda de la finca que se hallaba a la puerta de su casa, cerca del lugar del siniestro, el cual avisó a un obrero de la finca que en motocicleta se trasladó a Carmona, donde dio cuenta de lo sucedido a la Guardia Civil.

Desde los primeros momentos se comprobó que era inútil socorrer a los pasajeros ya que no había supervivientes, por otra parte los restos del avión ardían de continuo, empleándose bombas fumígenas para sofocar el fuego que más tarde, al removerse con una grúa parte del fuselaje, tomó mayor incremento.

Hasta la noche no se había podido aún rescatar ningún cadáver.

En el momento de ocurrir el accidente llovía con intensidad en toda aquella zona.

Unánime sentimiento en Barcelona, por la trágica muerte de don Carlos Godó

Barcelona, 12.—La noticia de la trágica muerte de don Carlos de Godó Muntañola, primogénito de los condes de Godó, ha causado en la ciudad general consternación.

El extinto contaba 29 años de edad y ostentaba el cargo de director comercial de «La Vanguardia».

El viaje a Sevilla tenía, al parecer, carácter particular.

Hace unos cuatro años perdieron los condes de Godó otro hijo, Enrique, también víctima de accidente cuando peregrinaba a Montserrat por

haber terminado brillantemente sus estudios de Derecho.

Don Carlos de Godó Valls y su esposa están recibiendo incontables testimonios de condolencia, y comienzan a llegar a su residencia mensajes análogos procedentes de toda España.

La azafata realizaba uno de sus últimos servicios

Sevilla, 12.—Con relación al accidente aéreo ocurrido en el término municipal de Carmona, se da la triste circunstancia de que el viaje del doctor Avila—residente en Sevilla—y el de su pequeño, tenía por finalidad que este último fuera conocido por sus abuelos maternos en Barcelona, encontrando la muerte a su regreso.

Respecto a la azafata, señorita María Mercedes Uría Pérez, se afirma, aunque no ha sido confirmado, que éste era uno de los últimos servicios que realizaba, porque iba a contraer matrimonio en breve.

## Se estrella una avioneta y perecen sus tripulantes

Valencia, 12.—Una avioneta marca «Aixa L. 83», número 124, se ha estrellado a la una de la tarde de hoy en el campo de Manises, pereciendo los dos tripulantes de la misma.

Las víctimas son don Paulino Bori García y don Miguel Ferrer Guillén.

Al parecer, la citada avioneta entraba con pérdida y se estrelló de muro, aproximadamente encima de la valla de separación del aeropuerto de Manises, con la artillería antiaérea.

El Juzgado militar de Aviación instruye el correspondiente sumario.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

<p><b>EUGENIO MANZANARES</b> Cirujano Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X Ultrasonidos Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 5 Segovia Plaza Día Sanz, 1. Tel. 1381</p>	<p><b>D. VIDAECHEA</b> Médico-oculista Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6 Teléf. Clínica, 2049. Domicilio, 1302</p>
<p><b>F. MAROTO GRANDE</b> Garganta, nariz y oídos Consulta: De 10 a 11 de y 4 a 6 Ochoa Ondátegui, 6, 2.º. B.—Segovia Teléf. Clínica, 2508. Domicilio, 2244</p>	<p><b>M. HERRERO MARTIN</b> Especialista en niños. Rayos X Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6 Plaza del Corpus, 7, pral. B Teléfono 18-41 Segovia</p>
<p><b>JESUS H. CANO</b> Médico oculista Oftalmólogo del Estado, torense y médico de Casas de Socorro, por oposición Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6 Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia Teléfonos 38-69 y 27-13</p>	<p><b>DR. L. PEREZ CASANOVA</b> Partos y enfermedades de la mujer Rayos X Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30</p>
<p><b>PAULINO SEISEDOS</b> Cirugía general. Traumatología Consulta a la 1 y a las 4 Marqués del Arco, 36, 2.º Telf. 3721 Segovia</p>	<p><b>B. BARAHONA</b> Médico-oculista Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6 Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46</p>
<p><b>DR. D. LUIS RODRIGO MIGUEL</b> Médico-Odontólogo Continúa la consulta en la clínica del doctor Vinuesa. Tel. 14-39, de 11 a 2 y de 5 a 7</p>	<p><b>SAMUEL BORREGON</b> Aparato digestivo. Rayos X Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5 San Francisco, 36, 2.º Segovia</p>



EL SEÑOR

# D. Alejandro Pastor Martín

(INDUSTRIAL)

Ha fallecido en Santander en accidente de automóvil

a los 52 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hermanos doña Bernardina, doña Felisa, don Inocente, don Pedro y don Félix (industriales en esta plaza); hermanos políticos don Manuel de Blas, doña Teresa Roldán y doña Belarmina Alvarez; sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el día 15, a las diez, en la iglesia de San Millán y a la misa de privilegio que se rece el día 16, a las diez, en dicha iglesia.

La conducción del cadáver tendrá lugar mañana, día 14, a las once, desde la parroquia de San Millán al cementerio del Santo Angel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: CARMEN, 16.

# Se suspendió la corrida de Córdoba y El Cordobés no tomó la alternativa

## Presenta dificultades, por eso, su participación en la feria de Jaén Cogidas graves de Antonio de Jesús en Madrid y de J. Ostos en Zaragoza

Madrid, 12.—Plaza Monumental. Toros de Herederos de don Francisco Ramírez. Un toro fue desechado y sustituido por otro de don Juan Cobaleda, que salió en quinto lugar. El público lo protestó por ser cojo de la pata derecha y volvió a los corrales. Le substituyó otro de El Pizarral.

José María Clavel, en su primero, faena a base de redondos y naturales muy templados. Dos pinchazos y estocada. Ovación y salida al tercio. En el otro, faena valiente para pinchazo y estocada. Ovación.

Jaime Rangel, en su primero, toro por bajo e intercaló buenos derechos. Estocada buena. Aplausos. En el quinto, muletea sobre la derecha y se adornó con molinetes. Media estocada y descabello al cuarto golpe. Ovación y salida al tercio.

Antonio de Jesús, en su primero, faena valiente sobre la derecha, para pinchazo hondo, otro sin soltar, estocada y descabello a pulso. Silencio. Al sexto lo toreó con valentía por bajo y al dar un redondo fue empitonado y volteado aparatosamente. Pasó a la enfermería. Acabó con el animal Rangel, de pinchazo y estocada. Fue aplaudido.

En la enfermería de la plaza fueron asistidos por el doctor Jiménez Guínea y sus ayudantes, los siguientes:

Antonio de Jesús, de herida en fosa ilíaca del lado derecho, con una trayectoria dirigida hacia abajo, atrás y afuera, de 15 centímetros de longitud, que interesa los músculos oblicuo mayor, menor y transversos, llegando al tejido celular subperitoneal de la fosa ilíaca interna; otra herida situada en el pliegue glúteo del lado izquierdo, con una trayectoria ascendente de 12 centímetros de longitud, que interesa el músculo glúteo mayor; contusión en región nasal; otra contusión en hemitórax izquierdo. Pronóstico grave. Pasó al Sanatorio de Toreros.

José María Clavel, de fractura de la base de la primera falange del dedo medio de la mano izquierda. Pronóstico reservado.

El picador José Galeano, de contusión en región sacroilíaca izquierda, de pronóstico reservado.

El banderillero José Guerra López, de contusión de hombro y hemitórax, pronóstico leve.

### En Zaragoza

Zaragoza, 12.—Cuarta de feria. Tiempo lluvioso. Llano. Un novillo de Iván para rejonos y seis toros de Fermín Bohórquez.

En cuarto lugar se lidió el de rejonos. Fermín Bohórquez fue ovacionado.

Curro Girón, en su primero, faena con cuatro ayudados y el de pecho, y al dar un natural es enganchado y volteado. Pasa a la enfermería. Continúa Jaime Ostos con dos buenas tandas de derechos y otras dos con la izquierda para un pinchazo, una entera y descabello al segundo intento. Ovación y saludos.

Jaime Ostos, en su primero, comienza con tres ayudados y el de pecho. Una tanda de naturales y otros con la derecha. Un pinchazo y una entera y descabello al sexto intento. Aplausos. En su 2.º comienza con tres ayudados, varios naturales y dos tandas de redondos. Más naturales y resulta enganchado y volteado. Es retirado del ruedo, pero reaparece y está temerario. Un pinchazo y una entera. Ovación y las dos orejas. Vuelve a la enfermería en brazos de los peones.

Fermín Murillo, en su primero, faena entre aplausos y música. Una estocada, cinco pinchazos, media y dos pinchazos. Oye un aviso. Una entera y descabello. División de opiniones. En el segundo, de Curro Girón, realiza una faena que se jalea. Dos pinchazos, media y descabello al tercer intento. Ovación. En el último, faena muy valiente para dos pinchazos y una entera. Ovación, vuelta y salida a los medios.

En la enfermería facilitaron el siguiente parte facultativo:

Curro Girón sufre herida por asta de toro en la cara interna del tercio medio del muslo izquierdo, de cinco centímetros de extensión, que interesa piel, tejido celular y plano muscular. Sutura y suero antitetánico. Pronóstico reservado, que le impide continuar la lidia.

A Jaime Ostos se le apreció herida por asta de toro en la cara anterior del tercio superior del muslo derecho, de cinco centímetros de extensión, con una trayectoria descendente de 30 centímetros, rompiendo el tensor de la fascia lata y provocando hernia muscular y desgarró del músculo vasto externo. Se le intervino con anestesia general, suero antitetánico y antibióticos. Pronóstico grave.

### En Valencia

Valencia, 12.—Seis toros de Julio Morales hermanos. Entrada regular.

Dámaso Gómez, en el primero, pases por bajo y redondos buenos para media estocada. Ovación. En su segundo, faena exponiendo para dos pinchazos y dos medias. Aplausos.

Armando Conde, faena por circular y manoleínas. Media estocada.

Ovación, una oreja, petición de otra y dos vueltas al ruedo. En el quinto, faena eficaz para tres medias y tres intentos de descabello. Aplausos.

Orteguita, faena temeraria entre aplausos. Dos pinchazos y estocada. Ovación. En el que cierra plaza trasteó por bajo y mató de estocada y tres descabellos.

### En Barcelona

Barcelona, 12.—Primera sesión del programa taurino organizado por la empresa de toros de esta ciudad. Llano al sol y media entrada a la sombra.

El paseíllo de las cuadrillas se realiza entre una clamorosa ovación y al frente de los lidiadores se puso el señor Balañá, igualmente ovacionado.

Finalizado el paseíllo, Domingo Ortega tuvo que saludar correspondiendo a la ovación que le tributó el público.

Primero. José María Clavel mata de un volapié. Ovación, una oreja y vuelta.

Segundo. Domingo Ortega pone cátedra con el capote y muleta. Estocada y descabello. Ovación grande, dos orejas y vuelta.

Tercero. Andaluz, faena superior, para una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

Cuarto. Mario Cabré está superior con la flámula. Dos pinchazos y estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Quinto. Manolo González, pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Sexto. Pedrés, media que basta. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

Séptimo. Angel Peralta tiene un éxito al torear a la jineta y clavar tres arpones, dos pares, la rosa y uno de muerte. Pie a tierra descabello al primer golpe. Ovación, dos orejas y vuelta.

Octavo. Sale con un pitón caído. Ante la protesta se acuerda lo lidie Bernadó, que se compromete a matar otro en último lugar. Trasteo de cerca para media alta. Ovación y vuelta.

Noveno. Valencia hace faena que es ovacionada, para pinchazo y dos medias. Ovación y vuelta.

Décimo. Bernadó está dominador, para una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

Se lidiaron reses de Ignacio Sánchez, Alipio Pérez, Clairac, Garzón, Mayalde, Garzón, S. Guardiola, S. Galache, Matías Bernadó y Manuel Sánchez Cobaleda, por este orden.

### En Miranda de Ebro

Miranda de Ebro, 12.—Festival a beneficio de los damnificados de Barcelona. Llano. Abonaron sus localidades incluso las autoridades.

Cinco novillos de Fuentespino. El primero, de rejonos, para los hermanos Cándido y Lolita López Chaves, que despacharon al bicho de un rejón de muerte que basta.

Juanito Bienvenida, aplausos. Luis Alfonso Garcés, ovación, una oreja y rabo.

Victoriano de la Serna, ovación, una oreja y rabo.

José Luis Barrero, ovación, una oreja y rabo.

La segunda parte del festival de Barcelona

Barcelona, 12.—Ha constituido un gran éxito la segunda parte del festival taurino pro damnificados, organizado por la empresa de Barcelona.

Comenzó a las cuatro de la tarde, con la plaza Monumental totalmente llena. Se hizo el paseíllo figurando al frente de los diestros el empresario, señor Balañá, que fue ovacionado, lo mismo que las cuadrillas, especialmente Carlos Arruza, desplazado expresamente desde Méjico para tomar parte en el festival.

Al final del décimo novillo fue anunciado que se lidiaría otro por Rafael Pedrosa. Así, como por la mañana hubo diez novillos y por la tarde once, fueron en total 21 los lidiados.

Primero. Carlos Arruza toreó, banderilleó y mató a un bravo toro del duque de Pínohermoso. Ovación, oreja, vuelta y saludos.

Segundo. De la ganadería de Baltasar Ibán. Julio Aparicio, ovación, una oreja y vuelta.

Tercero. De los hermanos Cembrano. Gregorio Sánchez, ovación.

Cuarto. De Jesús Cobaleda «Barcial». Chamaco, ovación, una oreja y vuelta.

Quinto. De doña Eusebia Galache. Rafael Peralta, ovación, una oreja y vuelta.

Sexto. De Pablo Romero. El Trianero, ovación, una oreja y vuelta.

Séptimo. De Francisco Galache. Luis Segura fue ovacionado.

Octavo. De Urquijo Federico. Diego Puerta, ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo.

Noveno. De Fermín Bohórquez. Manolo Blázquez, ovación.

Décimo. De Atanasio Fernández. Andrés Vázquez, ovación y vuelta al ruedo.

Undécimo. Del conde de Mayalde. Rafael Pedrosa, ovación, una oreja y vuelta.

Por la lluvia, se suspende la corrida de alternativa de «El Cordobés»

Córdoba, 12.—Ha sido suspendida a consecuencia de la lluvia, la corrida de toros en la que había de tomar la alternativa Manuel Benítez «El Cordobés».

Esta suspensión supone un grave conflicto para la empresa de la plaza de toros de Jaén, puesto que está anunciado para los días de feria «El Cordobés» en dos corridas, una con Ostos y Diego Puerta y otra en la que él solo matará seis toros. Como no es matador de toros en realidad, este contrato puede tener dificultades.

«El Cordobés» dijo que hasta la feria de Jaén, que es el 18, a lo mejor podía organizarse una corrida de toros aquí en Córdoba, en la que él tomase la alternativa, pero que era muy difícil. Y además que se encontraba enfermo de enfriamiento y se iba a su casa a reponerse.

Parece que, según íntimos del diestro, éste quizá no actúe como matador de toros en lo que resta de temporada y comience la próxima como novillero, si bien en este invierno hay rumores de que puede llegarle un contrato de Méjico realmente fabuloso para torear como novillero.

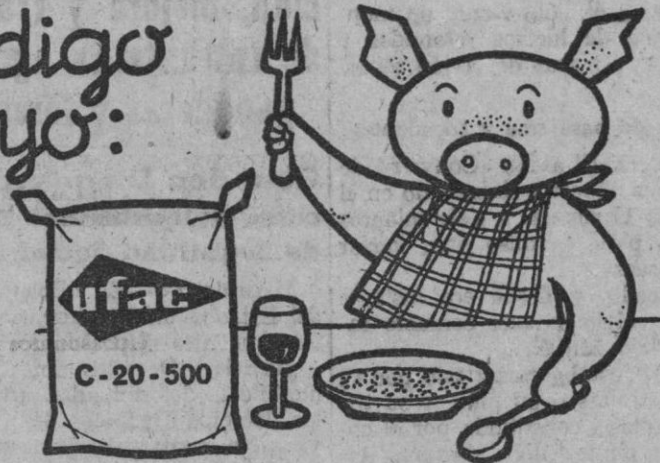
La realidad es que la corrida de toros de «El Cordobés», suspendida por lluvia, está totalmente suspendida por la autoridad, y así se firmó el acta en el Gobierno Civil de Córdoba.

## Señora, señorita:

No deje de visitar mañana nuestra gran exposición de modelos confeccionados para otoño-invierno, exclusivos de

## Novedades Bella

se lo digo yo:



los cereales no bastan para nutrir adecuadamente a los cerdos

pero... si les añade el pienso

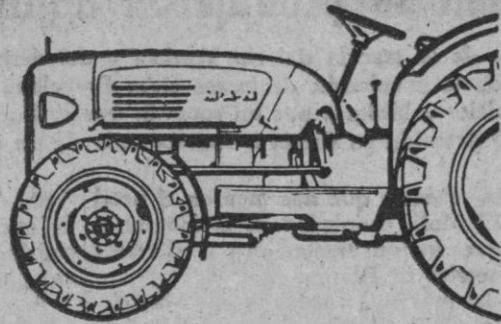
### C - 20 - 500

COMPLEMENTARIO DE CEREALES, RAICES Y TUBERCULOS conseguirá

¡UN ALIMENTO SENSACIONAL!

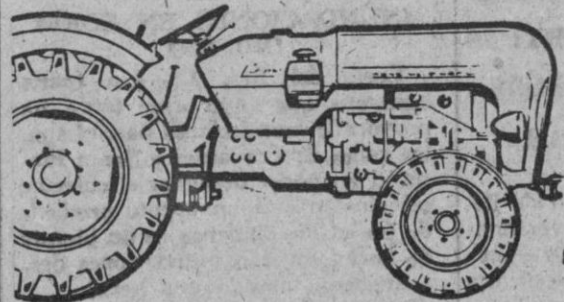
# M·A·N

TRACCION A LAS 4 RUEDAS



Robustos motores Diesel de consumo económico.

## PORSCHE-DIESEL



REFRIGERADOS POR AIRE

Dos marcas alemanas de prestigio, unidas para ofrecer a la agricultura española un programa completo de tractores de la técnica más moderna, en su calidad tradicional con un servicio garantizado.

Representantes generales de MAN y PORSCHE-DIESEL

COMERCIAL ROTINI, S. L.

GOYA, 107 - TEL. 226 86 21 - MADRID-9

Diríjense a nuestra agencia provincial: INDUSTRIAS NUÑEZ - Coches, 3 - Teléfono 2696 SEGOVIA

# ¡Atención!



## MOTO GUZZI HISPANIA

La moto que presta servicio seguro

lanza al mercado su 49 c. c.

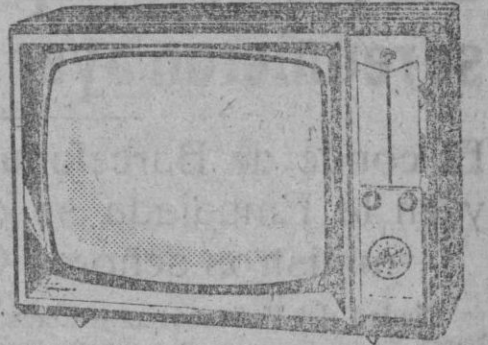
Exenta de carnet

Exenta de matrícula

AUTO-INDUSTRIAS MARTIN. Fernández Ladreda, 14

# EXTRAPLANO VANGUARD

mejora el mejor programa



- Televisor extraplano con pantalla rectangular de 110°
- Automatismo de sincronismo de línea y cuadro.
- Adaptación automática a la luz ambiente por célula fotorresistente.
- Estabilización automática de amplitud de línea y cuadro.
- Supresión de interferencias por circuito inversor de ruidos.
- Filtro óptico con cámara de aire protectora.

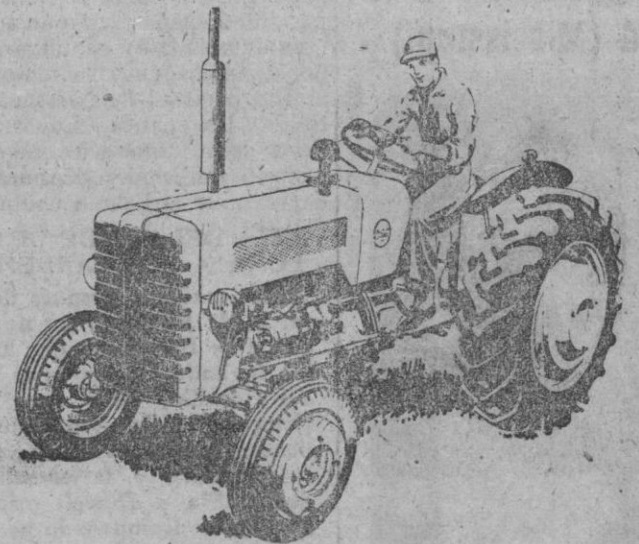
Modelo 190 P. V. P. 17.800 ptas. (incl. impuestos)  
Modelo 230 P. V. P. 21.592 ptas. (incl. impuestos)



DISTRIBUIDOR: ESTABLECIMIENTO

## RUFINER

### CALIDAD ♦ SERVICIO



«SACA INTERNATIONAL»

Máximo rendimiento — Fácil manejo  
Gasto mínimo — Repuestos garantizados

DISTRIBUIDOR:

J. HORCAJO, S. A.

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 15

FACILIDADES DE PAGO

## DESENFRIOL?

... ¡Vd. ya lo sabe!



El antigripal que garantizan 500 millones de consumidores.

# Piensos Compuestos

Sucesor de Benjamín Sánchez Herrero

Piensos garantizados para toda clase de animales

## Fábrica en Segovia

Los Molinos, 12

Teléfono 2100

## España puede muy bien ser el próximo país que logre un masivo avance económico

Lo que constituirá el próximo milagro económico de Europa

Lo afirma la revista inglesa "Economist"

Londres, 12.—La revista "Economist" dice hoy que el próximo país en lograr un masivo avance económico puede muy bien ser España.

En un largo artículo, la revista dice que "todos los síntomas indican que el próximo milagro económico en Europa debe, lógicamente, ser un rápido y masivo avance en la economía de España. La infraestructura para tal avance existe ya. Actualmente el cuarenta y dos por ciento de la mano de obra española tiene aún salarios muy bajos en la agricultura..., pero cuando los españoles han emigrado como modernos obreros industriales a otros países, tales como Alemania, han demostrado, a la vez, ser trabajadores y capaces de una rápida especialización".

## Los prelados españoles que asisten al Concilio se reunieron ayer en el Pontificio Colegio Español

El conde de Barcelona visitó allí a los cardenales españoles, y en la Embajada se ofreció una recepción en honor de los ministros señores Castiella, Iturmendi y Lora Tamayo

Ciudad del Vaticano, 12.—Cerca del mediodía, y con vistas a las inminentes reuniones conciliares, se ha reunido en la nueva sede del Pontificio Colegio Español la totalidad de los prelados de España. A esta reunión ha asistido también el purpurado español cardenal Larraona, de la curia romana. La elección de los miembros de las comisiones conciliares y un examen conjunto de la labor más inmediata de la asamblea ecuménica habrá polarizado seguramente las deliberaciones de esta reunión del episcopado español.

Análoga reunión ha celebrado también esta mañana el episcopado francés, quien ha designado cinco prelados para que mantengan contactos con los miembros de la jerarquía de los demás países con el fin de intercambiar puntos de vista y conocer actitudes.

### El estudiante negro Meredith asiste ya sin escolta a las clases de Oxford (Mississippi)



Ros. Earnett, gobernador del estado norteamericano de Mississippi, donde han tenido lugar los recientes disturbios raciales

Oxford (Mississippi, Estados Unidos), 12.—James Meredith, estudiante de color cuya incorporación a la Universidad de Mississippi ha causado sangrientos choques, no ha llevado escolta de policías por primera vez desde que empezó a ir a las clases.

Desde el primero de octubre un funcionario del departamento de Justicia ha marchado continuamente a su lado.—Efe.

## Hallazgo de una bolsa de gas en el Sahara español

Las Palmas de Gran Canaria, 12.—En una de las cuadrículas de las proyecciones petrolíferas que se realizan en el Sahara, se ha producido un escape de gas que denuncia la existencia de una bolsa.

La compañía prospectora guarda reserva sobre el caso, que podría significar simplemente la presencia de gas, la de petróleo en cantidad insuficiente para su extracción o una veta rica en hidrocarburos.

## De Gaulle ratifica que dimitirá si su nación vota contra él en el referéndum

Y aun en el caso de que la mayoría que obtenga no llegue al 52 por ciento

París, 12.—El presidente De Gaulle ha informado a sus ministros que presentará la dimisión en el caso de que la nación vote en contra de él en el referéndum constitucional del 28 de octubre.

Se añade en círculos autorizados que De Gaulle dimitirá igualmente en el caso de que la mayoría que obtenga no llegue al 52 por 100. Se dice que el presidente ha indicado con toda claridad que ésta es su firme decisión y que no cambiará.—Efe.

## 18 muertos (todas las personas que iban a bordo), al estrellarse el avión DE BARCELONA--VALENCIA--SEVILLA cerca de Carmona

El aparato chocó contra una loma y se incendió cuando le faltaban unos minutos para aterrizar

Entre las víctimas figura un hijo del conde de Rodó, propietario de «La Vanguardia» de Barcelona, y la azafata que realizaba uno de sus últimos vuelos, pues iba a contraer matrimonio

Barajas, 12.—Un avión que salió de Barajas con cuatro tripulantes y catorce pasajeros ha sufrido un accidente en las proximidades de Carmona (Sevilla).

El aparato, un «Convair» F. A. T. B., salió a las 8,22 en vuelo regular Barcelona-Valencia-Sevilla y en las proximidades de esta última capital se incendió, precipitándose a tierra. Iba tripulado por el comandante Ascaso, auxiliado por los señores Montenegro y González.

Al sobrevolar la finca «El Acebuchal», a cuatro kilómetros de Carmona, en dirección de Alcalá de Guadaíra, chocó contra una loma a causa de la mala visibilidad. El accidente se produjo alrededor de las tres de la tarde, e inmediatamente acudió al lugar del suceso el capitán de la Guardia Civil de este puesto con fuerzas a sus órdenes.

Al llegar a él, sólo vieron un montón informe de hierros retorcidos y humeantes, y piezas del avión esparcidas.

### Relación de pasajeros y tripulantes

Madrid, 12.—El avión «Convair», de la compañía «Iberia» siniestrado en el término de Carmona, a siete minutos de vuelo, pidió permiso para iniciar ya el descenso.

Se concedió y desde ese instante ya no se volvió a tener contacto radiotelegráfico con él.

Su pasaje estaba compuesto por 13 personas adultas y un niño, y su tripulación estaba constituida por el comandante piloto, don Mariano Ascaso Señor, que en el pasado mes de abril había contraído matrimonio; don Antonio Montenegro Rigual, mecánico; don Francisco González Rodríguez, radiotelegrafista, y azafata, señorita María Mercedes Uría Pérez, de 23 años, y que llevaba al servicio de «Iberia» poco más de un año.

### La lista de pasajeros facilitada por «Iberia» es:

Señoras Fernández y Laporta, procedentes de Palma de Mallorca; don Fernando Reig, don Ignacio Galobart y don José Luis Oltra, este último procedente de Palma a la que había llegado en avión de la compañía «Aviacor»; doña Josefina Escala, don An-

gel Sanz, J. Madirola, señora Quinn, P. Avila y un niño o niña de igual apellido, señores Darín y don Carlos Godó Montañola, hijo del conde de

## Simplificación de trámites para instalación, ampliación, mejora y traslado de industrias agrícolas, ganaderas y forestales

### Cesa don Diego Aparicio como delegado del Servicio de Seguridad Social Agraria

Madrid, 13.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

**Justicia.**—Decretos por los que se modifican determinados artículos de los decretos orgánicos de jueces municipales, comarcales y de paz, y de fiscales, también municipales, comarcales y locales.

**Agricultura.**—Decreto por el que se simplifican los trámites administrativos para la instalación, ampliación, mejora y traslado de industrias agrícolas, ganaderas y forestales.

### CESA DON DIEGO APARICIO EN EL SERVICIO DE SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

Por orden del Ministerio de Trabajo, que publica el «Boletín Oficial del Estado», de ayer, se dispone el cese en el cargo de delegado del Servicio de Seguridad Social Agraria de don Diego Aparicio López, agradeciéndole los servicios prestados.

Godó, propietario de «La Vanguardia», de Barcelona.

Anoche no se había podido rescatar ningún cadáver

Sevilla, 12.—El avión siniestrado había salido de Valencia a la una de la tarde y debía rendir vuelo en esta capital a las dos y minutos.

A las 14,09 se registró la última comunicación del avión con el aeropuerto de San Pablo y poco después aquél se estrellaba en la finca «Acebuchal», cuando le faltaban escasos minutos de vuelo para ganar la vertical de San Pablo.

El choque se produjo contra un talud que tiene de ocho a diez metros en vertical y unos veinte en escarpadura.

El punto del choque estaba muy próximo a la cresta del mencionado talud. El avión comenzó a arder in-

(Continúa en la página 6)

## El abogado del "Campesino" ha ingresado en prisión en Pau

Por firmar cheques sin fondos

Pau, 12.—Guy Mayonnave, abogado de esta ciudad francesa, ha ingresado en prisión por orden del juez de Instrucción, M. Laborde-Delat, acusado de firmar cheques sin disponer de fondos.

La noticia ha causado sensación en esta ciudad, pues el abogado gozaba de cierta celebridad. Hace algunos días la Orden de Abogados decidió borrarle de las listas del Colegio en previsión de la acción judicial contra Mayonnave.

Este, en efecto, venía solicitando préstamos, que garantizaba con cheques sobre cuenta corriente vacía. Las protestas se habían acumulado en el Tribunal de Comercio hasta ir a parar al juez de Instrucción, quien ha ordenado el ingreso del abogado en la prisión.

El nombre de este abogado es conocido por haber sido el quien defendió al tristemente célebre Valentín González "El Campesino" durante el juicio que se celebró contra él en Pau el año pasado, después de su incursión con una banda de forajidos en los Pirineos.

La justicia pide cuentas hoy a su abogado por firmar cheques con cierta alegría financiera.

## Enlace matrimonial de veinte parejas a la vez en Vitoria

Vitoria, 12.—Se ha celebrado esta mañana el enlace matrimonial de veinte parejas a la vez, que van a residir en la misma barriada y a los que una constructora les ha proporcionado las viviendas correspondientes.

A cada uno de los matrimonios se les entregó una libreta de la Caja de Ahorros, un juego de cubiertos por la Jefatura Provincial del Movimiento y una batería de cocina por una factoría de Vitoria.—Cifra.

## RECEPCION EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA

Una recepción ofrecida por el embajador de España ante la Santa Sede, señor Doussinague, en los salones de la Embajada, en honor de los ministros españoles que componen la misión extraordinaria de nuestro país, ha cerrado brillantemente, con un enfoque español, la jornada de hoy.

Más de 600 invitados, entre los que se contaban, además de todos los prelados españoles, numerosísimos cardenales y personalidades vaticanas, llenaban los salones del palacio de la plaza de España y eran atendidos con gran amabilidad y gentileza por el señor Doussinague y su señora y todo el alto personal de nuestra representación diplomática. En suma, una fiesta social, que hace honor a las mejores tradiciones de nuestra Embajada ante el Estado pontificio.

## VISITA DEL CONDE DE BARCELONA A LOS CARDENALES

Esta mañana, después de oír misa, S. A. R. don Juan de Borbón, conde de Barcelona, que asistió como invitado especial a la apertura del Concilio, visitó en el antiguo Colegio Pontificio español a los cardenales españoles. El augusto señor fue saludado a la entrada por el doctor Pla y Deniel, primado de España, y acompañado por todos a la salida, mientras recibía los aplausos calurosos de los muchos sacerdotes que allí se hospedaban, procedentes de varios puntos de España.

## HOMENAJE EN LA TUMBA DE ALFONSO XIII

Ayer y hoy, ante la numerosa presencia de españoles en Roma, sobre todo de peregrinos anónimos, el sepulcro de S. M. el rey don Alfonso XIII, en la iglesia de Montserrat, se ha llenado de flores, en su mayor parte claveles y violetas.

## HOY RECIBIRA EL PAPA A LOS PERIODISTAS

Se ha confirmado oficialmente que Su Santidad recibirá mañana sábado en la Capilla Sixtina, según se cree, a los periodistas que han participado en los actos de apertura del Concilio. Se anuncia, por otra parte, que

monseñor Felici, secretario general del Concilio, celebrará el domingo una misa para los periodistas que (Continúa en la página 6)

## Kruschef será el responsable de cualquier crisis en Berlín

Washington, 12.—Estados Unidos han advertido públicamente al primer ministro soviético, Kruschef, en contra de un recrudecimiento de la crisis de Berlín.

A Kruschef le corresponderá toda la responsabilidad en cualquier crisis, ha afirmado el portavoz del departamento de Estado, White.

## EL TRAFICO FERROVIARIO ENTRE BARCELONA Y GERONA, INTERRUMPIDO

### En Coria del Río también se produjeron algunas inundaciones

Barcelona, 11.—Como consecuencia de la crecida del río Tordera y del desbordamiento de numerosas rieras de la costa ha quedado interrumpida la circulación de trenes entre Barcelona y Gerona. Por la línea de la línea del interior, el tráfico ha quedado detenido en Breda a consecuencia de un corrimiento de tierras existente entre dicha población y Hostalrich.

Han sido suspendidos los trenes 103 y Taf, que debían haber salido hacia Port Bou.

En cuanto a los demás trenes, el servicio ha sido restringido, efectuándose el trasbordo de viajeros mediante autobuses.

En las demás líneas no se tienen noticias de haberse producido daños de importancia.—Cifra.

## LA FACTORIA SAFA, INUNDADA

Blanes (Gerona), 12.—La anormal crecida de aguas por efecto de la lluvia caída en la tarde y noche de ayer afectó principalmente a la factoría SAFA, dedicada a la fabricación de rayón, fibranas, poliésteres y políesteres.

La inundación se originó por el crecimiento del torrente Vall de Bruig, que baja desde Gelip y desemboca en el Tordera poco antes de llegar a Blanes. El agua inundó totalmente los pozos de alimentación de la central térmica y hubo que cortar el fluido eléctrico de alta tensión para evitar cualquier percance de mayor importancia.

El agua experimentó una crecida de unos tres metros sobre su nivel normal, e inmediatamente fue evacuada la casilla donde habita la familia que cuida de los pozos. También se procedió a la evacuación de

los obreros que duermen en el hotel El Moli, propiedad de la Empresa, que fueron trasladados a diversos hoteles de Blanes.

El personal evacuado en estas circunstancias se elevaba a un total de doscientos hombres. En el momento de producirse la crecida de doce a una de la madrugada, trabajaban en la SAFA en un turno de trescientas personas. Se hallan empleadas en total unas dos mil.

## LAS LLUVIAS BENEFICIAN AL CAMPO CORDOBES

Puente-Genil (Córdoba), 12.—Da-

## Veinte veterinarios españoles contratados por Argentina

Buenos Aires, 12.—Acaban de llegar a Buenos Aires veinte veterinarios españoles para desarrollar actividades profesionales en el territorio de la República Argentina. El acontecimiento era de gran importancia, y por ello acudieron a recibirlos en el aeropuerto de Ezeiza el jefe de la Misión del CIME en la capital argentina y los funcionarios españoles de la Agregaduría Laboral.

rante la pasada noche y todo el día de ayer llovió considerablemente, recogiendo más de veintidós litros de agua por metro cuadrado.

A mediodía descargó una fuerte tormenta, acompañada de gran aparato eléctrico, durante cerca de una hora y precedida de intensa lluvia torrencial. Se produjeron averías en el tendido eléctrico, corrándose el fluido durante varias horas, lo que originó la interrupción de los trabajos de elaboración de la carne de membrillo, que están en pleno desarrollo.

El agua caída es muy beneficiosa para el campo.—Cifra.

## INUNDACIONES EN CORIA DEL RIO

Coria del Río, 12.—Un fuerte aguacero que cayó ayer tarde ha provocado inundaciones parciales en las calles de Cervantes y Santa María al no poder desaguar el colector principal por taponamiento producido por el hundimiento de un bloque de hormigón. Las inundaciones desaparecieron pasada una hora.

También en la carretera que une a este pueblo con el de Puebla del Río se han producido transitorias inundaciones y el derrumbamiento de un gran barranco ha ocasionado daños en algunos corrales. No ha habido daños personales.—Cifra.

Ganadero de ceba porcina: con el pienso consumido por dos cerdos, puede cebar casi tres. Utilice piensos

Con dos kilos de pienso, un kilo de carne, mezclando la cebada con

Destete a sus cerditos a las 8 semanas con 20-22 kilos, camadas uniformes sin bajas. Aliméntelos desde los 10 días de edad con

Sus cerdos alcanzarán: 100 kilos a los 5 meses de edad; 150 kilos a los 7 meses de edad con

Obtendrá un beneficio extra, superior a 300 pesetas por cerdo. Ahorrará más de un 30 % de cebada. Aliméntelos con

BIONA, primera marca nacional de piensos. Exclusiva de venta:

# Biona

# Biona

# Biona

# Biona

# Biona

ALMACENES FERNANDEZ  
Segovia: Plaza los Huertos (frente a Correos)  
Cuéllar: Plaza Santo Tomás, 5